ATTESTATION DU PRODUCTEUR

FR

Délivrée conformément à la loi n.449 du 27/12/97 et au Circulaire Ministère des Finances n.57/E du 24/02/98 (concernant les facilités fiscales sur des interventions de récupération du patrimoine immobilier) ; prolongé par la loi n.488 du 23/12/99 et par la Loi de Finances 2001.

Ravelli srl atteste que les produits

HR100 - HRV120 - HRV170 - HRV160 - HR200 - HRB160 - HR EVO24

avec intérieur constitué de foyer et brasero en acier, porte en vitrocéramique résistante aux températures élevées, air primaire réglable, fiche électronique de contrôle rentrent parmi les typologies d'œuvres visant à l'économie d'énergie (conformément à la Loi 10/91 et D.P.R. 26/08/93 n.412) admises pour bénificier des avantages fiscaux liés au confinement des consommations d'énergies dans les bâtiment, conformément à l'art. 1 alinéa g du Décret Ministériel 15/02/92 (Journal Officiel du 09/05/92 n. 107).

Le produit en question fait en effet partie des générateurs de chaleur qui utilisent comme source d'énergie des produits végétaux et qui, en condition de régime, présentent un rendement, mesuré avec méthode direct, non inférieur à 70%.

Palazzolo sull'Oglio

Ravelli srl

Ravelli srl - Via Kupfer, 31 - 25036 Palazzolo sull'Oglio - BS - ITALIE Tel. +39 030.7402939 www.ravelligroup.it

Table des matières

INTRODUCTION

Attention :
On conseille de lire attentivement ce livret qui décrit toutes les phases nécessaires pour un fonctionnement parfait du thermopoêle.

Avertissement :
Les normes concernant l'installation et le fonctionnement contenues dans ce manuel peuvent diverger des normes en vigueur en lieu et place. Dans ce cas-là, il faudra toujours respecter les indications des autorités compétentes du lieu. Les dessins reportés dans ce manuel sont indicatifs, pas à l'échelle.

Information :
L'emballage qui nous avons utilisé offre une bonne protection contre d'éventuels dommages dus au transport. Contrôlez dans tous les cas le thermopoêle tout de suite après la livraison ; en cas de dommages visuels éventuels, informez immédiatement votre revendeur Ravelli srl.

Description manuel d'utilisation et d'entretien :
Avec ce manuel d'utilisation et d'entretien, l'entreprise Ravelli srl veut fournir à l'utilisateur toutes les informations concernant la sécurité dans l'emploi du thermopoêle, afin d'éviter des dommages aux choses, aux personnes ou aux parties du thermopoêle. Veuillez lire attentivement ce manuel avant l'utilisation et une quelconque intervention sur le produit.

AVERTISSEMENTS

Les poêles Ravelli srl sont construits en prêtant un soin particulier à chaque composant, afin de protéger aussi bien l'utilisateur que l'installateur contre le danger d'éventuels accidents. On recommande au personnel autorisé de prêter une attention particulière aux branchements électriques après chaque intervention effectuée sur le produit. **L'installation doit être effectuée par un personnel autorisé, lequel devra remettre à l'acheteur une déclaration de conformité de l'installation en assumant l'entière responsabilité de l'installation définitive et du bon fonctionnement du produit installé. Il faut absolument prendre en compte toutes les lois et législations nationales, régionales, départementales et communales présentes dans le pays où l'appareil est installé. Il n'y aura aucune responsabilité de la part de Ravelli S.R.L. en cas de non respect de ces précautions.** Ce manuel d'instruction fait partie intégrante du produit : s'assurer qu'il soit toujours joint au thermopoêle, même en cas de cessation à un autre propriétaire ou utilisateur ou bien de transfert sur un autre lieu. En cas d'endommagement ou de perte, demander au service technique la délivrance d'une copie de celui-ci. Ce thermopoêle doit être destiné à l'emploi pour lequel il a été expressément réalisé. Ne pas utiliser l'appareil comme incinérateur ou tout autre mode différent de celui pour lequel il a été conçu. Le constructeur est dégagé de toute responsabilité contractuelle ou extracontractuelle pour des dommages causés aux personnes, aux animaux ou aux objets suite à des erreurs d'installation, de réglage, d'entretien ou d'emplois incorrects. Aucun combustible autre que du granulé ne doit être utilisé. Ne pas utiliser de combustibles liquides. Après avoir retiré l'emballage, s'assurer de l'intégrité et du caractère complet du contenu. Tous les composants électriques qui constituent le thermopoêle devront être remplacés exclusivement par un centre d'assistance technique autorisé avec des pièces originales. **L'entretien du thermopoêle doit être effectué au moins une fois par an, et programmé à temps avec le service technique d'assistance.** N'effectuer aucune modification non autorisée sur l'appareil.

Pour une question de sécurité, il convient de se rappeler que :

- l'utilisation du thermopoêle par des enfants ou des personnes porteuses de handicap non assistées est interdit ;
- le contact avec le thermopoêle est déconseillé si on est pieds nus et avec des parties du corps mouillées ;
- il est interdit de modifier les dispositifs de sécurité ou de réglage sans l'autorisation ou les indications de Ravelli srl.

Le technicien qui effectue l'installation devra obligatoirement informer l'utilisateur que :

1. En cas de fuites d'eau, il faut fermer l'alimentation hydrique et avertir avec promptitude le service technique d'assistance.

2. La pression de fonctionnement de l'installation doit être contrôlée périodiquement. En cas de non utilisation du thermopoêle pour une longue période, l'intervention du service technique d'assistance est conseillé pour effectuer les opérations suivantes :
- fermer les robinets de l'eau aussi bien de l'installation thermique que sanitaire;
- vidanger l'installation thermique et sanitaire s'il y a risque de gel.

Quand le thermopoêle est en fonctionnement, il peut atteindre des températures élevées au toucher, spécialement dans les surfaces externes : manœuvrer avec prudence afin d'éviter des brûlures. **Le thermopoêle a été conçu pour fonctionner dans n'importe quelle condition climatique ; en cas de conditions particulièrement défavorables (vent, gel), des systèmes de sécurité pourraient intervenir qui conduisent à l'arrêt du thermopoêle.** Si cela devait se vérifier, contacter le service technique au plus vite et, dans tous les cas, ne pas désactiver les systèmes de sécurité.

1. REMERCIEMENT

Cher client,
tout en vous remerciant, nous tenons à nous féliciter avec vous pour l'excellent choix. Avec le thermopoêle de Ravelli srl, vous verrez par vous-même que qualité et économie peuvent aller de pair en offrant des prestations très élevées avec des consommations limitées et une praticité totale. Ci-dessous, vous trouverez quelques suggestions que nous nous permettons de donner afin d'obtenir le maximum du thermopoêle et de pouvoir jouir de tous les avantages qu'il peut et veut donner. Avec ceci, nous entendons être proches de nos Clients afin d'offrir le maximum du soutien technique à ceux qui utilisent notre technologie.

Ravelli srl vous remercie pour votre confiance
et vous souhaite des moments agréables en compagnie
de votre thermopoêle à granulés

2. INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

Le thermopoêle doit être installé et testé par un personnel spécialisé et instruit par la maison mère. Nous vous prions de lire attentivement ce manuel d'utilisation et d'entretien avant d'installer et de faire fonctionner le thermopoêle. Si des éclaircissements devaient se révéler nécessaires, s'adresser au revendeur Ravelli srl le plus proche.

ATTENTION

- Préparer le lieu d'installation du thermopoêle suivant les réglements locaux, nationaux et européens.
- Le thermopoêle doit être alimentée avec du granulé de qualité au diamètre de 6 mm comme décrit dans le chapitre en question.
- **Le fonctionnement avec du bois traditionnel n'est pas possible.**
- **Il est défendu d'utiliser le thermopoêle comme incinérateur. DANGER D'INCENDIE !!!**
- **L'installation, le branchement électrique, la vérification du fonctionnement et l'entretien doivent être effectués par un personnel qualifié et autorisé.**
- **Une installation erronée ou un mauvais entretien (non conformes à ce qui est reporté dans le livret suivant) peuvent causer des dommages aux personnes ou aux choses. Dans cette conditions-là, RAVELLI SRL est dégagé de toute responsabilité civile ou pénale.**
- Avant d'effectuer le branchement électrique du thermopoêle, la connexion des tuyaux d'évacuation (éléments pour poêles à granulés, pas en aluminium) avec le tuyau de cheminée doit être achevée.
- La grille de protection située à l'intérieur du réservoir granulés ne doit jamais être retirée.
- Il doit y avoir suffisamment de ventilation dans la pièce où est installé le thermopoêle.
- Ne jamais ouvrir la porte du thermopoêle durant la phase de fonctionnement. **DANGER D'INCENDIE !!!**
- **Il est défendu de faire fonctionner le thermopoêle avec la porte ouverte ou avec la vitre cassée. DANGER D'INCENDIE !!!**
- Quand le thermopoêle fonctionne, il y a une forte surchauffe des surfaces, de la vitre, de la poignée et des tuyauteries : durant le fonctionnement, ces parties peuvent être touchées uniquement avec des protections adaptées.
- **Ne pas allumer le thermopoêle sans avoir effectué au préalable l'inspection quotidienne comme décrit dans le chapitre ENTRETIEN de ce manuel.**
- **Ne pas mettre sécher de linge sur le thermopoêle. D'éventuels étendages et autres doivent être tenus à une distance adaptée du thermopoêle. DANGER D'INCENDIE !!!**
- Suivre scrupuleusement le programme d'entretien.
- Ne pas éteindre le thermopoêle en débranchant la connexion électrique de réseau.
- Ne pas nettoyer le thermopoêle avant le refroidissement complet de la structure et des cendres.
- Effectuer toutes les opérations dans la plus grande sécurité et le plus grand calme.

3. GÉNÉRALITÉS

Le thermopoêle doit être placé à l'intérieur de lieux d'habitation. Etant commandé par une fiche électronique, cela permet une combustion complètement automatique et contrôlée : la centrale règle en effet la phase d'allumage, les 5 niveaux de puissance et la phase d'arrêt, en garantissant un fonctionnement sûr.
Une grande partie de la cendre tombe dans le bac de récupération à travers le pot utilisé pour la combustion du granulé. Contrôler quotidiennement le nettoyage du pot : vu que tous les granulés ont des standards de qualité élevés, ils pourraient laisser des résidus difficiles à enlever.
La vitre est dotée d'une circulation d'air spéciale pour l'autonettoyage: il est toutefois impossible d'éviter une légère couche grisatre sur la vitre après quelques heures de fonctionnement.
Comme déjà mentionné précédemment, le thermopoêle doit être alimenté avec des granulés de diamètre 6 mm, mais il pourrait également fonctionner avec des granulés de diamètre différent : dans ce cas-là, contrôler votre revendeur Ecoteck pour un avis technique.

3.1 Responsabilités

Avec la livraison de ce manuel, Ravelli srl décline toute responsabilité, aussi bien civile que pénale, pour des accidents découlant de la non observation partielle ou totale des instructions qui y sont contenues.
Ravelli srl décline toute responsabilité découlant de l'utilisation incorrecte du thermopoêle, de l'utilisation non correcte par l'utilisateur, de modifications et/ou réparations non autorisées, de l'utilisation de pièces de rechange non originales.
Le constructeur décline toute responsabilité civile ou pénale directe ou indirecte due à :

- entretien insuffisant
- non observation des instructions contenues dans le manuel
- emploi non conforme avec les directives de sécurité
- installation non conforme avec les législations en vigueur dans le pays
- installation par un personnel non qualifié et non formé
- modifications et réparations non autorisées par le constructeur
- utilisation de pièces de rechange non originales
- événements exceptionnels

3.2. Pièces de rechange

Utiliser exclusivement des pièces de rechange originales. Ne pas attendre que les composants soient usés par l'emploi avant de procéder à leur remplacement. Remplacer un composant usé avant qu'il ne soit complètement cassé afin d'éviter des accidents éventuels causés par la panne soudaine des composants. Effectuer des contrôles périodiques quotidien comme décrit dans le chapitre en question.



3.3. Les faïences

Les poêles dotés des habillages en faïence ont une finition à la main particulière qui peut se caractériser par des imperfections superficielles comme des estompages et des subtilités : ces caractéristiques rendent chaque faïence unique en son genre. Vu qu'il s'agit d'un matériel délicat, nous conseillons de la manipuler avec soin durant le nettoyage et d'éviter des coups brusques qui pourraient causer des pannes soudaines. Il est vivement conseillé de ne pas s'appuyer sur la trémie (n.d.r. réservoir contenant les granulés) durant la phase de chargement.

3.4. Que sont les granulés de bois ?

Les granulés se composent de sciure et de copeaux de bois produits dans les scieries. Le matériau employé ne peut contenir aucune substance étrangère comme par exemple colle, laque ou substances synthétiques. Le bois est pressé avec une matrice à trous : du fait de la pression élevée, la sciure se réchauffe en activant les liants naturels du bois ; de cette façon, les granulés conservent leur forme même sans ajout de substances artificielles. La densité des granulés de bois varie en fonction du type de bois et peut dépasser de 1.5 - 2 fois celle du bois naturelle. Les bâtonnets cylindriques ont un diamètre de 6 - 10 mm et une longueur variable entre 10 et 50 mm. Leur poids est égal à environ KG/m. Du fait du faible contenu d'eau (8 - 10%), ils ont un contenu énergétique élevé.
Les normes DIN 51731 définissent la qualité des granulés :

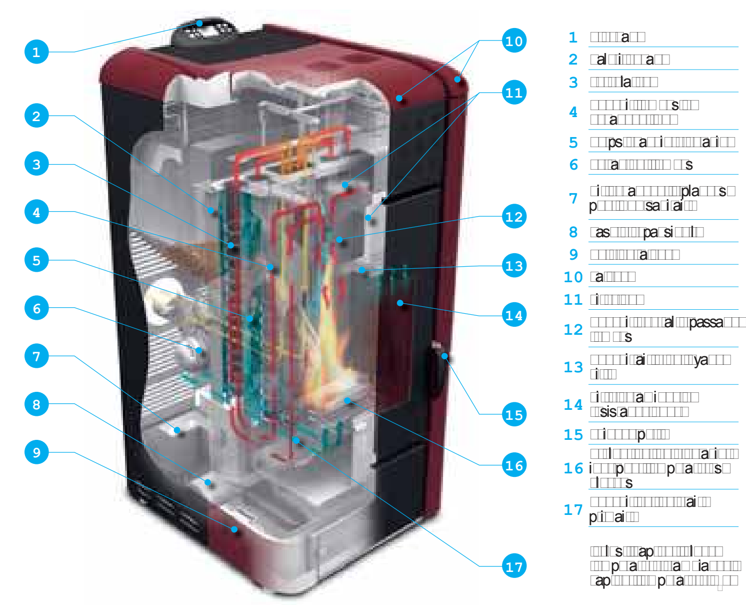
Longueur	environ 10 - 30 mm	Humidité résiduelle	environ 6 - 12 %
Diamètre	environ 6 - 10 mm	Cendre	<1.5%
Poids réel	environ 650 Kg/m³	Poids spécifique	>1.0 Kg/dm³
Puissance calorifique	environ 4.9 kWh/Kg		



On conseille de ne pas appuyer le sac de granulés sur les céramiques durant l'opération de chargement.

Les granulés doivent être transportés et entreposés dans des lieux secs. Au contact avec l'humidité, ils gonflent et deviennent donc inutilisables : il faut donc les protéger de l'humidité aussi bien durant le transport que durant le stockage. Ecoteck conseille un granulé de diamètre égal à 6 mm. **Si l'on désire utiliser une typologie de granulés avec un diamètre autre que celui-ci, il faudra contacter le centre d'assistance pour les réglages nécessaires du thermopoêle.**

3.5. Comment est fait un thermopoêle



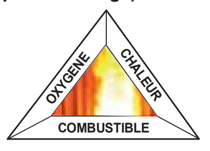
1 [illegible]
2 [illegible]
3 [illegible]
4 [illegible]
5 [illegible]
6 [illegible]
7 [illegible]
8 [illegible]
9 [illegible]
10 [illegible]
11 [illegible]
12 [illegible]
13 [illegible]
14 [illegible]
15 [illegible]
16 [illegible]
17 [illegible]

[illegible]

3.6. La combustion

La combustion est tout simplement une réaction chimique où deux réactifs, appelés combustible et comburant, s'associent pour produire de nouvelles substances. Comme produit de cette réaction, il y a également une quantité de chaleur considérable (concept de fonctionnement des poêles à granulés). Pour faciliter l'expression mentionnée, nous prenons en compte ce schéma pratique appelé "triangle de combustion" ; il consiste en trois éléments qui sont nécessaires pour le déroulement de la réaction de combustion.
Ces trois éléments sont :

- **combustible (Granulés)**
- **comburant (Oxygène dans l'air)**
- **amorce (Résistance électrique d'allumage)**



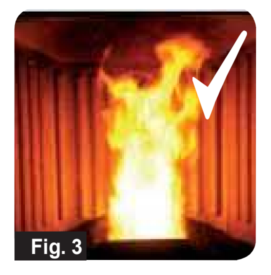
Le combustible et le comburant doivent être en proportions adaptées pour que la combustion ait lieu, délimitées par ce qu'on appelle le "champ d'inflammabilité".
La réaction entre le combustible et le comburant n'est pas spontanée, mais se fait avec une amorce extérieure. L'amorce peut être
représentée par exemple par une source de chaleur ou par une étincelle. L'amorce représente l'énergie d'activation nécessaire aux molécules de réactifs pour lancer la réaction et doit être fournie par l'extérieur (Résistance électrique d'allumage). Ensuite, l'énergie libérée par la réaction rend possible l'auto-fonctionnement.
Ci-dessous sont reportés trois types de fonctionnement, celui correct doit être reporté ans la figure 3 :


Fig. 1

Combustion NON CORRECTE, flamme trop tirée style "flamme oxhydrique" avec quantité élevée de granulés qui s'écoule du brasero. Corriger la Programmation granulés/air en diminuant le pourcentage d'air (de 0 à -5) ; si cela ne devait pas suffire, augmenter également le pourcentage de chute du granulé (de 0 à +5) pour s'amener à la condition de la figure numéro 3. Si les modifications apportées aux programmations ne ramènent pas le poêle dans les conditions de combustion correcte de la figure 3, contacter le Centre d'Assistance Technique.


Fig. 2

Combustion NON CORRECTE, flamme "ressorts" style "combustion poêle à bois" avec quantité élevée de granulés non brûlés dans le brasero. Comme première étape, contrôler la fermeture de la porte et du bac cendre. Deuxièmement, corriger la Programmation granulés/air en augmentant le pourcentage (de 0 à +5) ; si cela ne devait pas suffire, diminuer également le pourcentage de chute du granulé (de 0 à -5) pour s'amener à la condition de la figure numéro 3. Si les modifications apportées aux programmations ne ramènent pas le poêle dans les conditions de combustion correcte de la figure 3, contacter le Centre d'Assistance Technique.


Fig. 3

Combustion CORRECTE, flamme vive couleur jaune/blanc avec quantité minimale de granulés dans le brasero. Combustion idéal qui ne nécessite aucune modification. Dans la figure 3 est reportée une flamme produite par le poêle à puissance de fonctionnement programmée sur la valeur maximale de 5.

4. DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

Le thermopoêle est doté de systèmes de sécurité sophistiqués, qui évitent la vérification de dommages au thermopoêle et/ou au lieu d'habitation en cas de panne d'une des parties ou de pannes du tuyau de cheminée. Dans tous les cas, en cas de manifestation d'un problème, la chute des granulés est interrompue immédiatement et la phase d'arrêt est activée. L'alarme correspondante sera visualisée sur l'écran. Il est possible de voir les détails dans le chapitre consacré aux alarmes.

5. CARACTÉRISITIQUES TECHNIQUES

Tous les produits Ravelli srl sont construits suivant les directives:

- **89/106 CEE** matériaux de construction
- **73/23 CEE** sécurité électrique
- **2006/42/ CEE** machines
- **2004/108 CEE** compatibilité électromagnétique

Et suivant les normes:

- **EN 14785**
- **EN 60335.1 EN 50165**
- **EN 292 EN 294 EN 349**
- **EN 55014.1 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3**
- **EN 55014.2**

	U.M.	HR[illegible]	HR[illegible]	HR[illegible]	HR[illegible]
[illegible]	mm	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	mm	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	mm	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	mm	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

	U.M.	HR[illegible]	HR[illegible]	HRE[illegible]
[illegible]	mm	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	mm	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	mm	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	mm	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Les données indiquées ci-dessus sont communiquées à titre indicatif, elles ne sont pas contraignantes. Ravelli se réserve la faculté de faire n'importe quelle modification dans le but d'améliorer les performances des produits. pour informations à caractère indicatif et qui n'engage pas concernant l'encombrement de chaque poêle, consulter l'opuscule dédié.

6. MISE EN PLACE, MONTAGE ET INSTALLATION

6.1. Lieu de fonctionnement du thermopoêle

L'emplacement du thermopoêle à l'intérieur du lieu d'habitation est déterminant pour réussir à chauffer de manière uniforme le lieu lui-même. Avant de décider où placer le thermopoêle, il faut prendre en compte le fait que:

- le thermopoêle doit être installé sur un sol avec capacité de charge suffisante. Si la construction existante ne répond pas à cette qualité requise, il faudra prendre les mesures appropriées (ex. plaque de distribution de charge);
- l'air de combustion ne peut pas être puisée dans un garage ou dans un espace sans ventilation ou circulation d'air, mais dans un espace libre ou externe;
- l'installation dans la chambre à coucher, dans les salles de bains ou d'eau est interdite, ainsi que là où a déjà été installé un autre appareil de chauffage sans afflux d'air autonome (cheminée, poêle, etc.);
- la mise en place dans une pièce avec atmosphère explosive est interdite;
- en cas de sol en bois, prévoir l'estrade de protection du sol (plaque en verre ou en acier);
- l'installation dans une pièce grande et centrale de la maison est préférable afin d'assurer la circulation maximale de chaleur;
- un branchement au courant avec une prise à terre est conseillé (si le câble fourni ne devait pas être assez long pour atteindre la prise la plus proche, utiliser une rallonge avec mise à terre);
- conformément à la norme pour l'installation et les normes en vigueur dans le pays, le poêle doit être placé dans un lieu où peut affluer l'air nécessaire pour la la combustion des granulés (environ 40m³/h doivent être disponibles): le volume de la pièce ne doit quoi qu'il en soit pas être inférieur à 30 m³.
- L'installation de l'appareil doit garantir l'accès facile pour le nettoyage de l'appareil, des conduits des gaz d'évacuation et du tuyau de cheminée.

L'installation et le montage du poêle doivent être effectués par un personnel qualifié.
La pièce doit être:

- prévue pour les conditions d'ambiance de fonctionnement
- équipée d'un système d'évacuation fumées adapté
- équipée d'alimentation électrique 230V 50Hz (EN73-23)
- équipée d'aération externe (section minimale de 100 cm²)
- équipée d'une installation de mise à terre conforme CE

- **IMPORTANT!** Si le poêle est installé près des murs inflammables, il faut respecter impérativement toutes les distances de sécurité minimales indiquées sur l'étiquette à l'arrière du produit. Si le poêle est installé près des murs PAS inflammable, ce n'est pas nécessaire de respecter des distances de sécurité spécifiques.

Les indications suivantes pourraient varier en raison de normes régionales ou nationales. Il faut toujours respecter les législations du lieu où le poêle est installé (s'adresser au revendeur autorisé Ravelli).

6.2. Installation du tuyau de cheminée

Le système de sortie des fumées fonctionne par dépression de la chambre de combustion à l'aide d'un extracteur situé dans la partie terminale du poêle (tirage forcé). Il est donc très important que le système de sortie des fumées soit scellé hermétiquement avec des tuyauteries spéciales (en acier, pas en aluminium) contenant des joints en silicone spéciaux. L'évacuation des fumées de vidange doit se faire à l'extérieur de l'habitation dans des espaces ouverts sur le toit et ne peut pas se faire dans des espaces fermés ou semi-fermés comme garages, greniers ou tout autre lieu où les gaz peuvent se concentrer. Les surfaces du tuyau de sortie peuvent atteindre des températures élevées, éviter le contact avec les personnes ou les choses. L'évacuation des fumées doit être prévue dans le respect de la norme UNI7129/92, UNI 10683 et EN14785

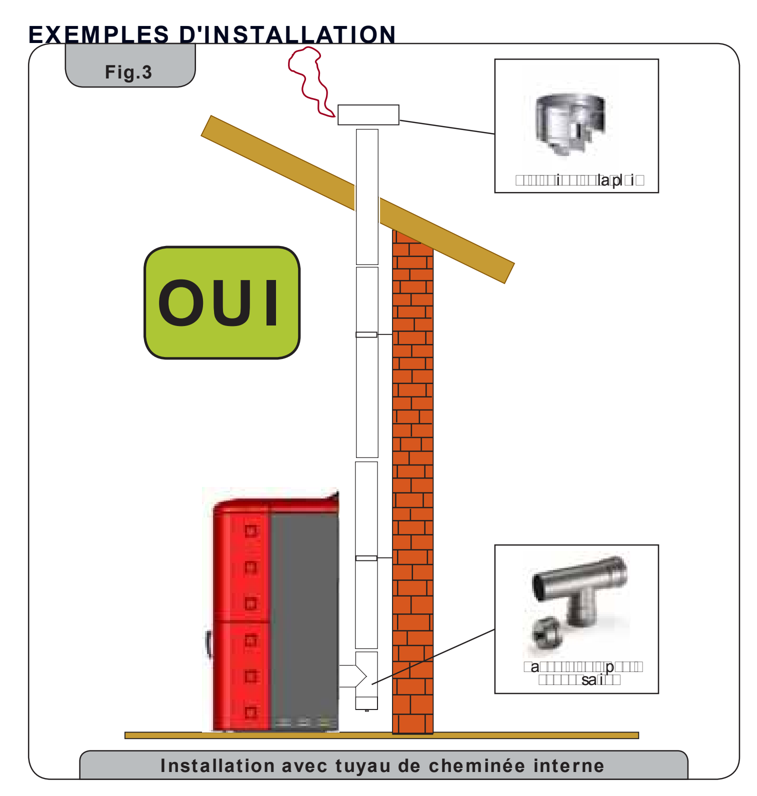
6.2.1. Tuyau de cheminée

Le fonctionnement du thermopoêle est indépendant du tirage de la cheminée grâce à la présence d'un extracteur fumées qui se charge de l'évacuation de tous les gaz de combustion du poêle. Quoi qu'il en soit, en cas de mauvaise extraction naturelle des fumées (tuyau de cheminée bouché), le poêle passe en blocage grâce à une alarme qui intervient en indiquant sur l'écran l'inscription ALARME DEPRESSION.

6.2.2. Prise de l'air externe.

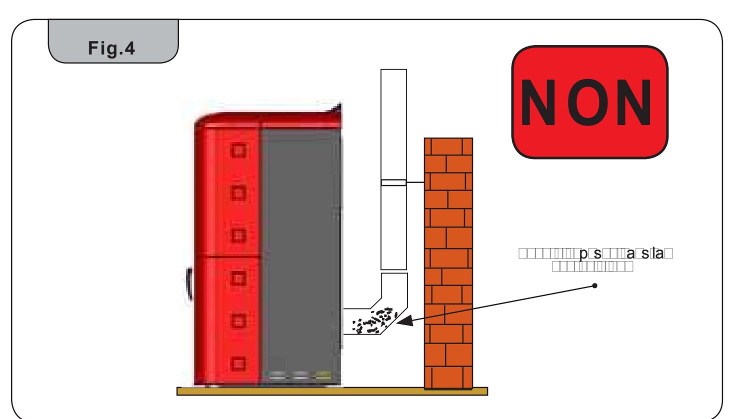
Dans des pièces fermées hermétiquement et avec un renouvellement d'air réduit, le fonctionnement du thermopoêle peut amener à une diminution de l'oxygène présent. Dans ce cas-là, la présence de cette prise d'air externe permet de pêcher l'oxygène nécessaire pour la combustion.

EXEMPLES D'INSTALLATION

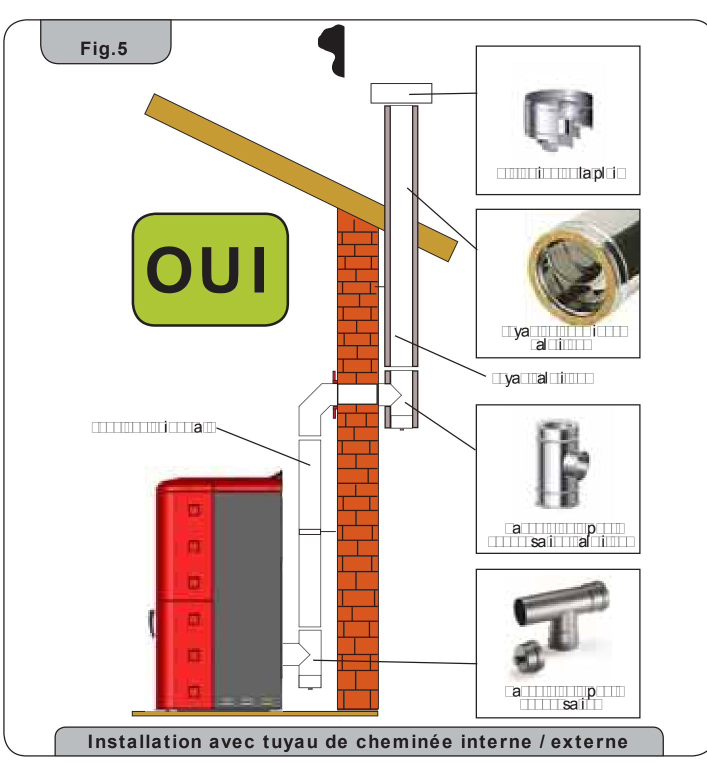


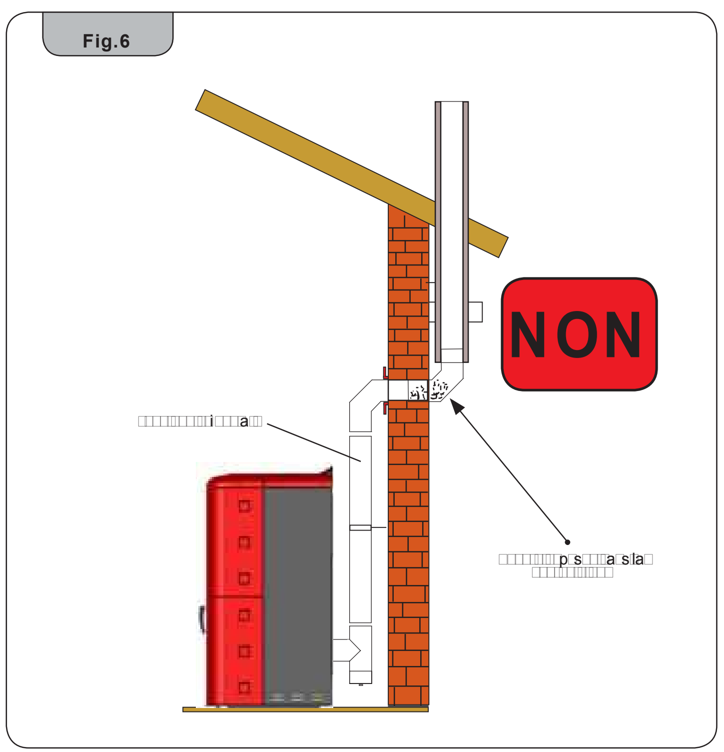
Installation avec tuyau de cheminée interne

Ce type d'installation (Voir **Fig. 3**) ne nécessite pas de tuyau de cheminée calorifugé, car tout le conduit fumées a été monté à l'intérieur de l'habitation. Dans la partie inférieure du tuyau de cheminée a été monté un raccord de type "T" avec bouchon d'inspection. Il est déconseillé d'installer comme premier morceau initiale une courbe à 90°, car la cendre boucherait en peu de temps le passage des fumées, causant des problèmes pour le tirage du poêle. (Voir **Fig. 4**)



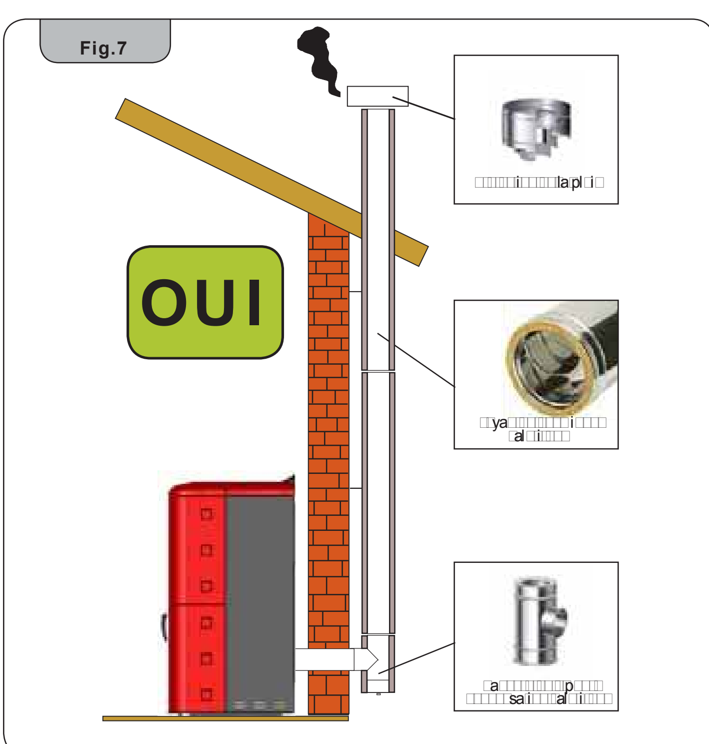


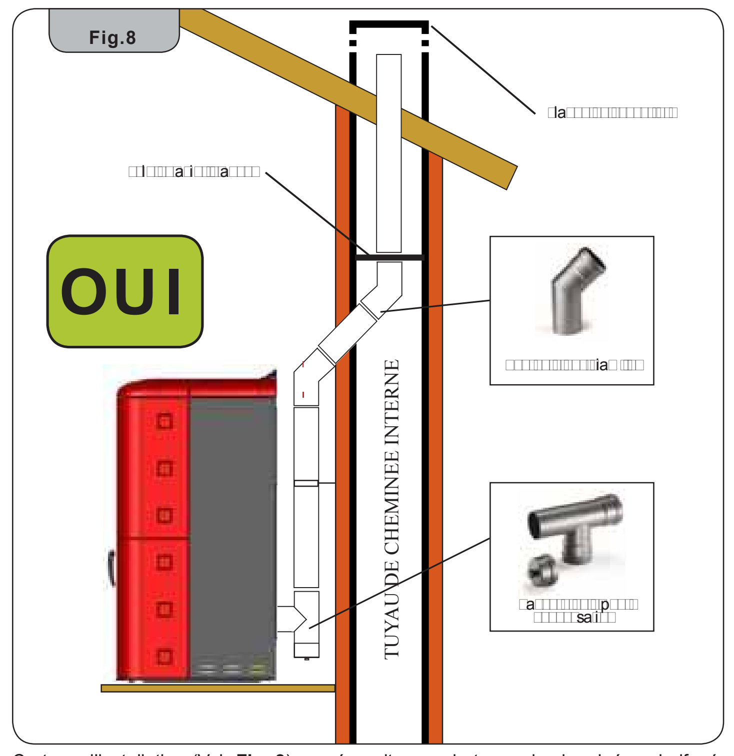




Ce type d'installation (Voir **Fig. 5**) ne nécessite pas de tuyau de cheminée calorifugé pour la portion interne de l'habitation, alors que pour la portion située à l'extérieur, l'utilisation d'une tuyauterie calorifugée est obligatoire. Dans la partie inférieure du tuyau de cheminée à l'intérieur de la maison a été monté un raccord de type "T" avec bouchon d'inspection à l'extérieur en a été monté un autre afin que la portion externe puisse être inspectée. Celui-ci doit être calorifugé.

Il est déconseillé d'installer deux courbes à 90°, car la cendre boucherait en peu de temps le passage des fumée, causant des problèmes pour le tirage du poêle. (Voir **Fig. 6**)





Ce type d'installation (Voir **Fig. 7**) a besoin de tuyau de cheminée calorifugé, car tout le conduit fumées a été monté à l'extérieur de l'habitation. Dans la partie inférieure du tuyau de cheminée a été monté un raccord de type "T" avec bouchon d'inspection. Il est déconseillé d'installer comme première pièce initiale une courbe à 90°, car la cendre boucherait en peu de temps le passage des fumées, causant des problèmes de tirage du poêle. (Voir **Fig. 4**)

Ce type d'installation (Voir **Fig. 8**) ne nécessite pas de tuyau de cheminée calorifugé, car une partie du conduit fumées a été monté à l'intérieur de l'habitation et une partie à l'intérieur d'un tuyau de cheminée déjà existant.

Dans la partie inférieure du poêle a été monté un raccord de type "T" avec bouchon d'inspection. Il est déconseillé d'installer comme première pièce initiale une courbe à 90°, car la cendre boucherait en peu de temps le passage des fumées, causant des problèmes de tirage du poêle. (Voir **Fig. 4**). A noter, l'utilisation de 2 courbes à 45°, de façon à permettre à la cendre de tomber dans le raccord en "T" avec inspection.



Si placé de cette façon, il faudra conserver au moins 10 cm de distance des murs de la pièce.

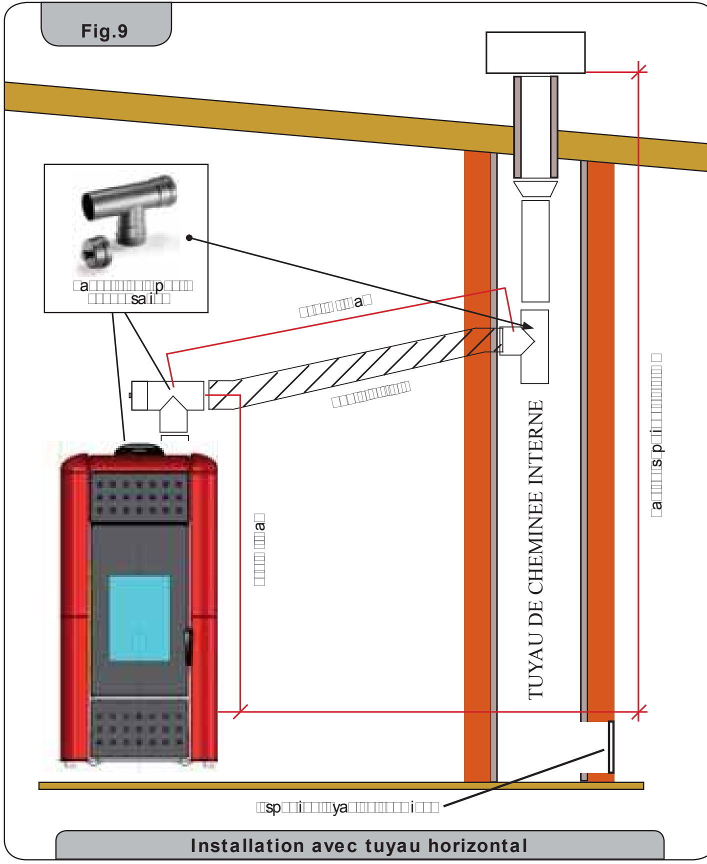


Fig.9

Installation avec tuyau horizontal

Ce type d'installation (Voir **Fig. 9**) a besoin d'une portion horizontale pour se brancher à un tuyau de cheminée déjà existant. Respecter les pentes indiquées dans la figure, de façon à réduire le dépôt de la cendre dans la portion de tuyau horizontale. Dans la partie inférieure du tuyau de cheminé a été monté un raccord de type "T" avec bouchon d'inspection.

Il est déconseillé d'installer comme première pièce initiale une courbe à 90°, car la cendre boucherait en peu de temps le passage des fumées, causant des problèmes de tirage du poêle. (Voir **Fig. 4**).

L'utilisation d'un réseau à l'extrémité du tuyau d'évacuation est absolument interdite, car cela pourrait causer le mauvais fonctionnement du poêle. L'utilisation de tuyauteries étanches avec joints en silicone est obligatoire.

6.3. Installation hydraulique

6.3.1. Sécurités pour installation à vase ouvert

Suivant la norme UNI 10412-2 (2006) en vigueur en Italie, les installations avec vase d'expansion ouvert doivent être dotées de :

- Vase d'expansion ouvert
- Tuyau de sécurité
- Tuyau de chargement
- Thermostat de commande du circulateur (pas pour les installations à circulation naturelle)
- Système de circulation (pas pour les installations à circulation naturelle)
- Dispositif d'activation de l'alarme sonore
- Alarme sonore
- Indicateur de température
- Indicateur de pression
- Interrupteur thermique automatique de verrouillage (thermostat de verrouillage)

6.3.2. Sécurités pour installation à vase fermé

Suivant la norme UNI 10412-2 (2006) en vigueur en Italie, les installations fermées doivent être équipées de :

- Vanne de sécurité
- Thermostat de commande du circulateur
- Thermostat d'activation de l'alarme sonore
- Indicateur de température
- Indicateur de pression
- Alarme sonore
- Interrupteur thermique automatique de réglage
- Interrupteur thermique automatique de verrouillage (thermostat de verrouillage)
- Système de circulation
- Système d'expansion
- Système de dissipation de sécurité incorporé au générateur avec vanne de vidange thermique (actionnée automatiquement), si l'appareil n'est pas doté d'un système de réglage automatique de la température.

Les appareils pour chauffage de type domestique à chargement automatique doivent être équipés d'un thermostat de blocage du combustible ou d'un circuit de refroidissement prévu par le constructeur de l'appareil, activé par une vanne de sécurité thermique afin que la température limite programmée par la norme ne soit pas dépassée. Le branchement entre le groupe d'alimentation et la vanne doit être dépourvu d'interceptions. La pression en amont du circuit de refroidissement doit être d'au moins 1,5 bar.

6.3.3. Conseils pour l'installation

Après avoir placé le thermopoêle et avoir installé toutes les tuyauteries de l'évacuation fumées, il est possible de brancher l'installation hydraulique.

Durant le remplissage du thermopoêle, contrôler que la vanne Jolly (fig.10-A) fonctionne correctement en faisant s'échapper l'air de l'installation. Pour le modèle HRV170 (sans vanne Jolly), ouvrir le purgeur (fig.10-B) durant le remplissage du thermopoêle. Pour l'installation d'un vase d'expansion supplémentaire, tenir compte du fait que normalement 1 litre de vase d'expansion compense 10 litres d'installation et au moins un litre est toujours consacré à l'eau interne du thermopoêle.

Nos thermopoêles sont équipés d'un vase d'expansion de 6 litres (HR100 - HRV120 - HRV170) et de 8 litres (HRV160 - HR200).



Fig.10-A



Fig.10-B

LE REMPLISSAGE DOIT ETRE EFFECTUE AVEC LE RACCORD EN "T" SITUE SUR LE ROUFELEMENT DU CHAUFFAGE, EN CHARGEANT AU MAXIMUM 1,2 BAR AVEC EAU PAS EN TEMPERATURE (VOIR FIG. CI-DESSOUS).

Brancher correctement les fixations de la chaudière (voir figure 12-A, 12-B et 12-C) à l'installation hydraulique, en amenant la pression de l'installation de 1 à 1,3 bar quand le thermopoêle n'a pas encore été allumé (si l'installation n'est pas à vase fermé mais à vase ouvert, il faut changer la programmation dans le menu réservé au technicien autorisé). Maintenant, purger l'installation hydraulique depuis la vanne montée sur la chaudière ou depuis les vannes montées sur les radiateurs. Cette opération peut être effectuée plusieurs fois même après la mise en marche de la chaudière car, à partir du moment où la température de l'eau commence à augmenter, les bulles d'air se déplacent vers la partie haute de la chaudière.

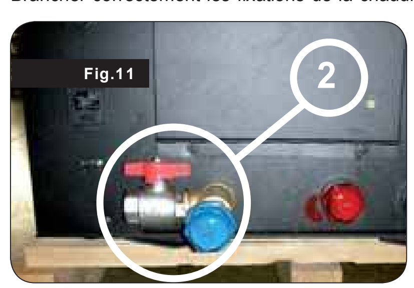


Fig.11

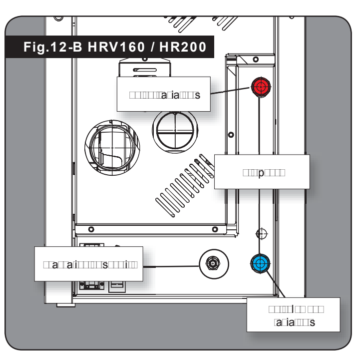


Fig.12-B HRV160 / HR200

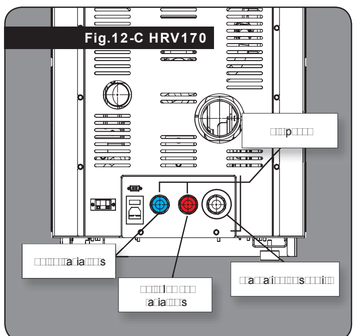


Fig.12-C HRV170

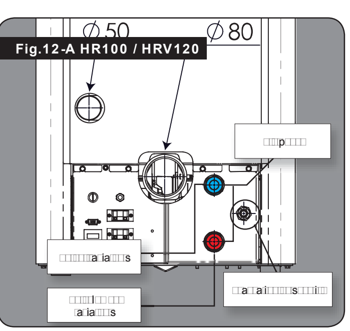


Fig.12-A HR100 / HRV120

Pendant qu'on effectue la purge de la chaudière, s'assurer que les parties électriques près de la vanne ne soient pas mouillées !

Si cela devait se produire, ne pas allumer la chaudière, mais sécher la fiche électronique avec un sèche-cheveux.

6.3.4. Exemples d'installation hydraulique

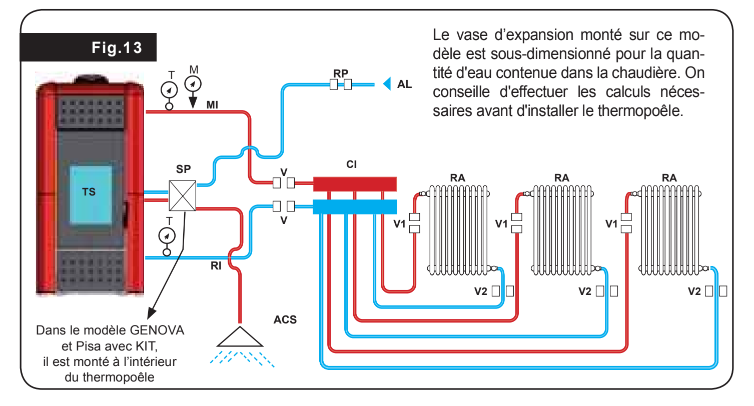
Legenda

RA	: Radiateurs	CI	: Collecteur installation
AL	: Alimentation de réseau hydrique	VM	: Vanne mélangeuse
MI	: Refoulement installation	ACS	: Eau chaude sanitaire
RI	: Retour installation	T	: Thermostat gradué jusqu'à 120°C
V1	: Vanne d'aller	M	: Manomètre radial échelle 0 - 4 bar
V2	: Vanne de retour	SP	: Echangeur à plaques
V	: Vanne à sphère	RP	: Réducteur de pression



6.3.5. Installation hydraulique Thermopoêle avec kit production eau chaude (disponible uniquement pour modèle HRV160 et HR200)

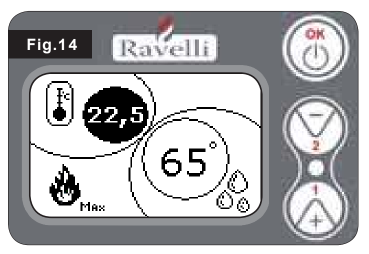
Ce schéma est uniquement à titre indicatif, l'installation doit être effectuée par un plombier. Le réducteur de pression (RP) à 10 lt/min doit être obligatoirement monté, afin de garantir le fonctionnement correct de l'échangeur à plaques, utilisé pour obtenir de l'eau chaude sanitaire.



7. DESCRIPTION DES COMMANDES ET SYMBOLES DE L'ÉCRAN

L'innovation de cet écran particulier consiste dans la communication avec des ondes transportées à basse tension (12 volts) entre fiche électronique et affichage. La communication se fait avec un câble bipolaire (ex: câble des enceintes d'une chaîne stéréo) et la nouveauté consiste dans la possibilité d'installer l'écran au mur avec un cadre en option standardisé pour boîtes électriques 503.

7.1. Ecran en visualisation "SAVE LIGHT"



Modalités pour une visualisation rapide de la température d'ambiance et de l'eau en chaudière.

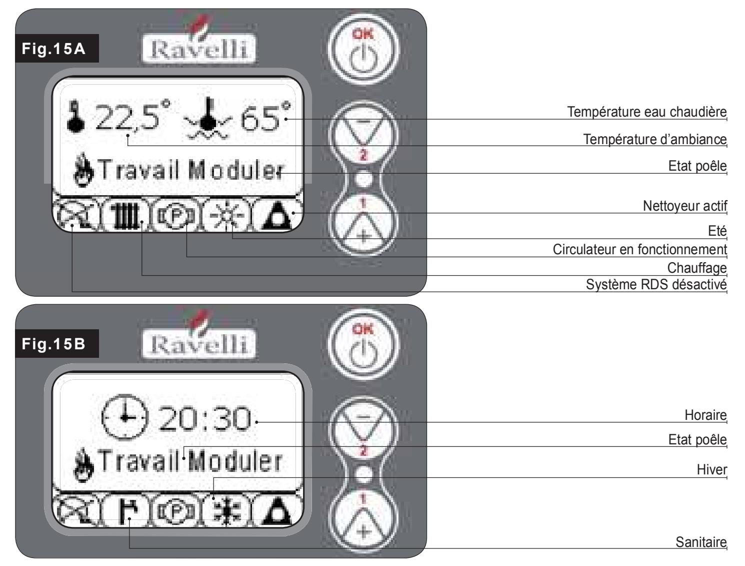
Bouton "1": bouton de visualisation et modification de "Programmation eau chaudière"

Bouton "2": bouton de visualisation et modification de "Programmation ambiance"

Bouton "OK" : Bouton d'accès à l'écran de Stand-by ou de confirmation de la programmation air/eau entrée

N.B. : L'écran de SAVE LIGHT se visualise automatiquement quand le rétro-éclairage en affichage s'éteint.

7.2. Affichage en mode "BASE"



N.B. : Le symbole du CHAUFFAGE/SANITAIRE indique la position de la vanne à trois voies (uniquement sur les modèles qui prévoient le kit sanitaire incorporé dans le thermopoêle mod. HRV160 - HR200)

N.B.2 : Le symbole du nettoyeur est actif uniquement sur les modèles de poêles ayant le système de nettoyeur automatique.

Bouton "1": bouton d'accès à "Programmation temp. d'ambiance - Programmation temp. eau chaude" et réglage avec les touches 1 et 2.

Bouton "2": bouton d'accès à "Programmation puissance" et réglage avec les touches 1 et 2 (les seules puissances programmables sont la puissance Min et Max)

Bouton "OK" :
- pression courte sur le bouton pour confirmer les températures programmées ;
- depuis l'écran de figure 15-A/B, pression courte sur le bouton pour accéder au menu utilisateur ;
- toujours depuis l'écran de la figure 15-A/B, pression avec durée de 3 secondes sur le bouton pour allumer et éteindre le thermopoêle.

Les fonctionnalités de cet écran quand utilisé en mode "BASE" sont:
- allumage et arrêt du poêle;
- programmation température d'ambiance et sélection du type de capteur (capteur fourni branché à la fiche ou capteur intégré à l'écran);
- programmation température eau chaude;
- programmation puissance de travail (Min - Max).

7.2.1 Mise en marche et arrêt du poêle

Avant d'effectuer la première mise en marche du poêle, effectuer la procédure suivante :

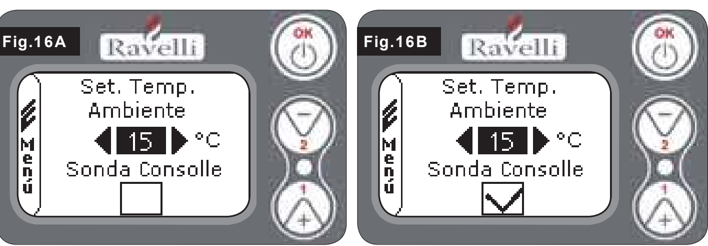
1. Introduire le câble d'alimentation.
2. Amener l'interrupteur situé sur l'arrière du poêle en position 1.
3. Vérifier que l'installation soit branchée avec le tuyau de cheminée.
4. Charger le réservoir avec des granulés de 6 mm
5. Effectuer le chargement de la vis d'Archimède comme décrit dans le paragraphe 8.6.
6. Appuyer sur la touche OK pendant 3 secondes.

A ce moment-là, le poêle effectuera la phase de mise en marche.
Les légendes suivantes apparaîtront sur l'écran:
- **MISE EN MARCHE** (temps d'attente variable en fonction des paramètres de fabrication)
- **ATTENTE FLAMME** (temps d'attente variable en fonction des paramètres de fabrication)
- **FLAMME PRESENTE** (temps d'attente variable en fonction des paramètres de fabrication)
- **TRAVAIL** (temps d'attente variable en fonction des paramètres de fabrication)

FR

7.2.2 Programmation température d'ambiance

La programmation de la température d'ambiance se distingue pour les modèles (HR100-200) et avec ventilation (HRV120-135-160) :
- thermopoêles HR100 - HR200 avec programmation température d'ambiance qui gère la modulation du poêle ;
- thermopoêles HRV120 - HRV170 - HRV160 avec programmation d'ambiance qui gère exclusivement la modulation de la ventilation (voir paragraphe 7.3.8. "MENU VENTILATION").



Le mode de fonctionnement du poêle avec thermostat d'ambiance activé se divise en 3 typologies :
- avec capteur d'ambiance fourni placé sur l'arrière du poêle ;
- avec capteur d'ambiance intégré à l'écran ;
- avec thermostat externe (non fourni).

MODE AVEC CAPTEUR D'AMBIANCE FOURNI (UTILISATION PREDEFINIE ET CONSEILLEE)

Si le capteur d'ambiance fourni est utilisé, la température d'ambiance sera visualisée sur l'écran.

Pour programmer la température désirée (modification de la programmation de température d'ambiance), appuyer sur la touche 1 pour entrer dans le menu en question et avec les touches 1 et 2, régler la valeur désirée. Confirmer avec la touche OK deux fois en gardant non sélectionnée la case (flag, voir fig. 16-A). **Capteur Console**. Une fois la température atteinte, l'inscription MODULER AIR apparaîtra sur l'affichage. Dans ce cas-là, le poêle réduira au minimum la consommation des granulés en diminuant la puissance de chauffage.

MODE AVEC CAPTEUR D'AMBIANCE INTEGRE SUR L'ECRAN

Si l'on souhaite installer l'écran au mur plutôt que sur la machine comme fabriqué, se référer au mode d'utilisation avec capteur d'ambiance fourni (mode illustré ci-dessus) avec une seule différence : la case (flag) **Capteur Console**, si l'on travaille dans ce mode, doit être sélectionnée en utilisant la touche 2 . Confirmer ensuite avec la touche OK (voir figure 16-B).

MODE THERMOSTAT EXTERNE (pour les modèles hydro HR100 - HR200)

Si on utilise un thermostat externe, correctement branché au connecteur (T.EXT) situé derrière le poêle, sur l'écran ne sera plus visualisée la température d'ambiance mais l'inscription T ON (quand le contact est fermé), ou bien T OFF (quand le contact est ouvert). Pour activer le thermostat externe, entrer dans programmation ambiance/eau en utilisant la touche 1 et appuyer ensuite plusieurs fois dessus pour atteindre la valeur "est" à l'écran ; confirmer 2 fois avec la touche OK (en gardant désélectionnée la case **capteur console**).



MODE THERMOSTAT EXTERNE (pour les modèles hydro HRV120 - HRV170 - HRV160)

Si on utilise un thermostat externe, correctement branché au connecteur (T.EXT) situé derrière le poêle, sur l'écran ne sera plus visualisée la température d'ambiance mais l'inscription T ON (quand le contact est fermé), ou bien T OFF (quand le contact est ouvert). Pour activer le thermostat externe, entrer dans la programmation eau avec la touche 1 et sélectionner ensuite la case T.EXT comme dans la figure ci-dessous, confirmer 2 fois avec la touche OK.

Aussi bien sur les modèles HR que HRV, une fois la température programmée sur le thermostat externe atteinte, l'inscription TRAVAIL MODULER sera visualisée sur l'écran; dans ce cas-là, le poêle réduira au minimum la consommation des granulés en amenant la puissance de chauffage au minimum. Si le mode CONFORT CLIMAT est activé, le poêle effectuera les phases d'arrêt et de rallumage automatique (pour les détails, voir paragraphe 8.2). **N.B. : Un t. externe avec OFF-SET d'au moins 3 °C est conseillé si l'on veut utiliser le CONFORT CLIMAT.**

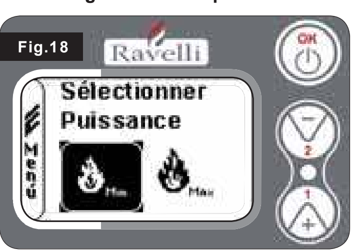
7.2.3 Programmation température eau chaudière



Pour programmer la température désirée (modification de la programmation eau chaude), appuyer sur la touche 1 pour entrer dans le menu de programmation de l'ambiance, confirmer avec la touche OK jusqu'à l'apparition de la deuxième page "Programmation temp. eau chaude" ; avec les touches 1 et 2, régler la valeur désirée et confirmer à nouveau avec la touche OK. Une fois la température atteinte, l'inscription MODULER EAU sera visualisée sur l'écran. Dans ce cas-là, le poêle réduira au minimum la consommation des granulés et la puissance de chauffage.

N.B. : Une fois les deux programmations atteintes (ambiance + eau), le poêle va en modulation en faisant apparaître sur l'écran l'inscription TRAVAIL MODULER.

7.2.4 Programmation puissance de travail

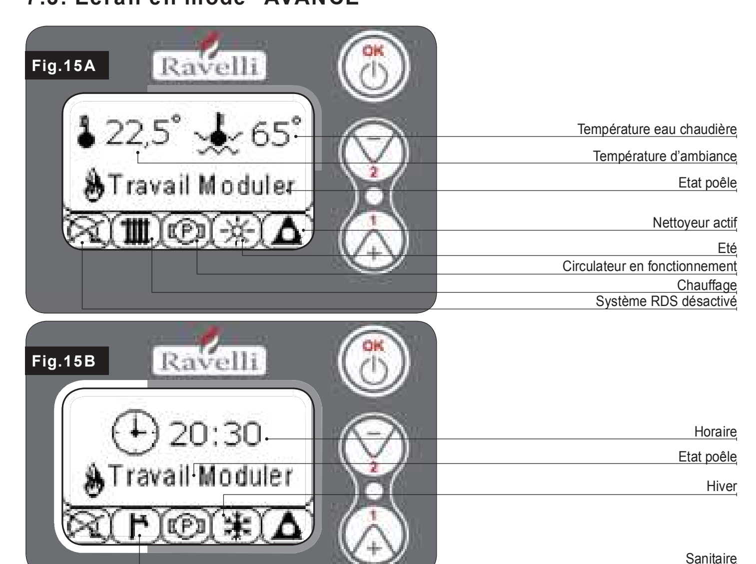


Pour modifier la puissance de travail, appuyer sur la touche 2 pour entrer dans le menu en question et avec les touches 1 et 2, régler la puissance désirée entre les deux puissances sélectionnables et confirmer avec la touche OK.

N.B.1 : Le thermopoêle effectue chaque mise en marche avec la puissance programmée maximales en écrasant la programmation précédente.

N.B.2 : Quand le poêle passe en modulation, il s'amène à une puissance inférieure à la puissance minimale.

7.3. Ecran en mode "AVANCE"

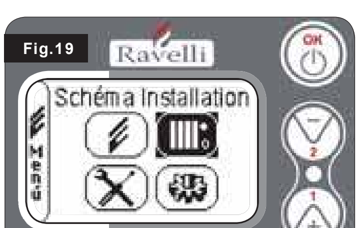


Bouton "OK" bouton d'accès au menu complet et confirmation des programmations choisies.
Bouton "1" bouton de défilement et modification des programmations.
Bouton "2" bouton de défilement et modification des programmations.

Le poêle est équipé de différentes fonctions, disponibles dans les menus de programmation. Certains de ces menus sont accessibles par l'utilisateur, d'autres sont protégés par des mots de passe, donc accessibles uniquement par le Centre d'Assistance Technique (C.A.T.).

Les trois images reportées ci-dessous montrent le menu avec toutes les icônes des fonctionnements avancés du poêle.

Ci-dessous, elles seront énumérées et illustrées une à une.



L'utilisation de l'affichage en mode avancé prévoit la visualisation de trois menus principaux :

MENU UTILISATEUR

• SCHEMA INSTALLATION présent de la version IDRO_RDS_2.00 (protégé par mot de passe)

• CALIBRAGES FABRICATION (protégé par mot de passe)

• PARAMETRES BASE (protégé par mot de passe)

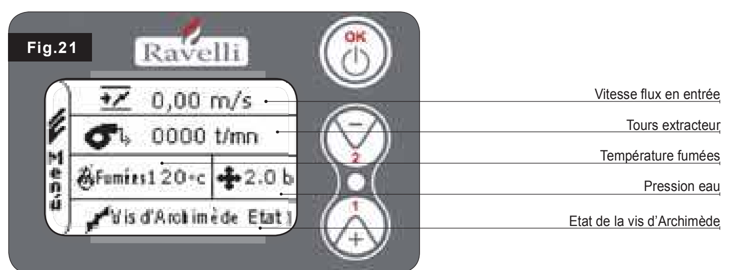




Les menus secondaires du MENU UTILISATEUR (seul des quatre menus accessible à l'utilisateur) sont les suivants :

- Menu ETAT POELE
- Menu PROGRAMMATION AMBIANCE
- Menu PROGRAMMATION PUISSANCE
- Menu HORLOGE
- Menu CHRONO
- Menu CONFORT CLIMAT
- Mode HIVER/ETE
- Mode VENTILATION
- Mode SELF CONTROL SYSTEM
- Menu VOIR CALIBRAGES
- Menu VOIR HEURES TRAVAIL
- Menu PROGRAMMATION AIR/GRANULES
- Mode LANGUE

7.3.1 Menu "ETAT POELE" 



Dans ce menu, on pourra vérifier le fonctionnement correct des composants les plus importants du poêle à granulés et d'autres valeurs qui distinguent son fonctionnement correct. Pour accéder au menu, appuyer sur le bouton OK 3 fois après avoir sélectionné l'icône avec l'inscription relative "Etat Poêle". Ce menu est utilisé aussi bien par le C.A.T. (Centre d'Assistance Technique) pour comprendre quel est le mauvais fonctionnement du poêle, que par l'utilisateur au moment du chargement granulés à l'intérieur de la trémie.

7.3.2 Menu "PROGRAMMATION AMBIANCE et EAU CHAUDIERE" 

Depuis l'état de la fig. 15-A (par.7.2), pour accéder au MENU UTILISATEUR, appuyer sur le bouton OK 2 fois. Pour accéder au MENU PROGRAMMATION AMBIANCE appuyer une fois sur la touche 2 et confirmer avec OK.

Pour modifier la programmation, se référer au paragraphe 7.2.2.

En confirmant avec la touche OK, on accède à la modification de la PROGRAMMATION EAU CHAUDIERE.

Pour modifier la programmation, se référer au paragraphe 7.2.3.

Pour revenir à l'écran initial, appuyer en même temps sur les touches 1 et 2. En alternative, il est possible de sortir des menus en maintenant appuyé chaque fois le bouton OK.

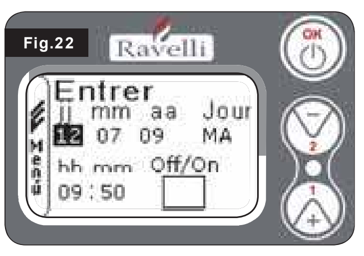
7.3.3 Menu "PROGRAMMATION PUISSANCE" 

Depuis l'état de la fig. 15-A (par.7.2), pour accéder au MENU UTILISATEUR, appuyer sur le bouton OK 2 fois. Pour accéder au MENU PROGRAMMATION PUISSANCE, appuyer 2 fois sur la touche 2 et confirmer avec OK.

Pour modifier la programmation, se référer au paragraphe 7.2.4.

Pour revenir à l'écran initial, appuyer en même temps sur les touches 1 et 2. En alternative, il est possible de sortir des menus en maintenant appuyé chaque fois le bouton OK.

7.3.4 Menu "HORLOGE"



Depuis l'état de la fig. 15-A (par.7.2), pour accéder au MENU UTILISATEUR, appuyer sur le bouton OK 2 fois.

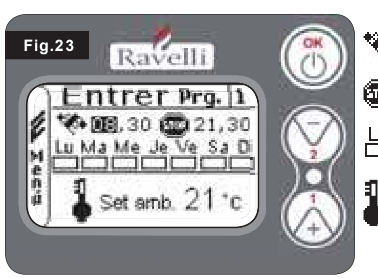
Pour accéder au MENU HORLOGE, appuyer 3 fois sur la touche 2 et confirmer avec OK. Pour modifier les programmations, utiliser les touches 1 et 2 . A chaque pression de OK, on confirme la donnée et on passe à la suivante. En activant la case (FLAG) ON/OFF, on active la fonction chrono (voir paragraphe 7.3.5).

A la dernière confirmation avec OK, les programmations sont sauvegardées et on revient automatiquement à l'écran des icônes. Pour revenir à l'écran initial, appuyer en même temps sur les touches 1 et 2. En alternative, il est possible de sortir des menus en maintenant appuyé chaque fois le bouton OK.

7.3.5 Menu "CHRONO" 

Avec la fonction chronothermostat, il est possible de programmer pour chaque jour de la semaine la mise en marche et l'arrêt du poêle à deux intervalles temporels indépendants (PROGRAMME 1 et PROGRAMME 2). Depuis l'état de la fig. 15-A (par.7.2), pour accéder au MENU UTILISATEUR, appuyer sur le bouton OK 2 fois. Pour accéder au MENU CHRONO, appuyer 4 fois sur la touche 2 et confirmer avec OK. Pour choisir la programmation à effectuer, utiliser les touches 1 et 2 ; confirmer avec OK.





START: horaire de mise en marche du chrono (programme1-programme2)

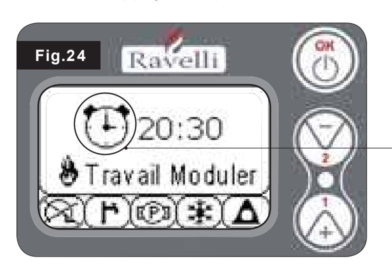
STOP: horaire arrêt du chrono (programme1-programme2)

JOUR: jours où l'on désire activer les programm

TEMPERATURE: température idéale que l'on veut atteindre dans la pièce où le poêle est installé durant la mise en marche avec chrono actif. La programmation en question écrase celle programmée en conditions de travail manuel.

- **Programme1 :** utiliser les touches 1 et 2 pour modifier les programmations et à chaque pression de OK, on confirme la donnée et on passe à la suivante. a chaque pression de OK, on confirme la donnée et on passe à la suivante. A la dernière confirmation avec OK, les programmations sont sauvegardées et on passe au programme 2.
- **Programme 2 :** utiliser les touches 1 et 2 pour modifier les programmations et à chaque pression de OK, on confirme la donnée et on passe à la suivante. A chaque pression de OK, on confirme la donnée et on passe à la suivante.

A la dernière confirmation avec OK, les programmations sont sauvegardées et on revient automatiquement à l'écran des icônes. Pour revenir à l'écran initial, appuyer en même temps sur les touches 1 et 2. En alternative, il est possible de sortir des menus en maintenant appuyé chaque fois le bouton OK.



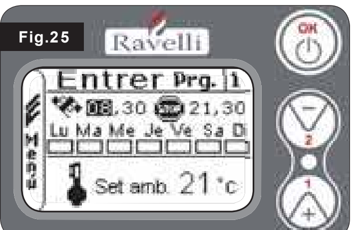
Le symbole indiqué signale que la fonction chrono est active. Il est quoi qu'il en soit possible d'effectuer la programmation du chrono même si celui-ci est désactivé. Pour faire en sorte qu'elle fonctionne, se référer au chapitre consacré à la programmation de l'horloge (7.3.4 MENU HORLOGE).
N.B. : Durant la phase de mise en marche, par l'intermédiaire de la fonction chrono active, le thermopoêle démarre avec puissance préfinie maximale.

DESCRIPTION DES CHAINES :

Description	Valeurs programmables
START PROG - 1	De OFF à 23:50 à étape de 10'
STOP PROG - 1	De OFF à 23:50 à étape de 10'
JOUR PROG - 1	Entre on/off pour les jours de lundi à dimanche
SET TAMB PROG - 1	De EST à MAN
START PROG - 2	De OFF à 23:50 à étape de 10'
STOP PROG - 2	De OFF à 23:50 à étape de 10'
JOUR PROG - 2	Entre on/off pour les jours de lundi à dimanche
SET TAMB PROG - 2	De EST à MAN

EXEMPLE:

Nous supposons que l'utilisateur veut effectuer une mise en marche du poêle à 08:30 avec arrêt programmé pour 21:30 tous les jours de la semaine en excluant le week-end (PROGRAMME 1), nous supposons en outre que l'utilisateur désire programmer une t.d'ambiance de 21°C. Les passages à effectuer sont les suivants :



- depuis le MENU CHRONO, confirmer avec la touche OK et programmer le programme que l'on veut modifier en utilisant les touches 1 et 2 ;
- en confirmant avec la touche OK, on passe à la programmation de l'heure de mise en marche, programmer l'horaire (hh:mm) en utilisant les touches 1 et 2;
- en confirmant avec la touche OK, on passe à la programmation de l'heure d'arrêt, programmer l'horaire (hh:mm) en utilisant les touches 1 et 2 ;
- en confirmant avec la touche OK, on passe au défilement des jours de la semaine, avec les touches 1 et 2 activer/désactiver les jours désirés (Ex. lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi actifs);
- en confirmant avec la touche OK, on passe au choix de la température d'ambiance désirée, avec les touches 1 et 2, programmer les degrés (Ex. 20° C).

Avec le poêle allumé, quand la température d'ambiance atteind la valeur programmée, le poêle passe en mode MODULER ou CONFORT CLIMAT (si activé par.7.3.6).



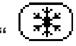
SI ON UTILISE CETTE MODALITE, IL FAUT VERIFIER QU'APRES CHAQUE ARRET AUTOMATIQUE, LE BRASERO RESTE TOUJOURS BIEN PROPRE DE FAÇON A GARANTIR UNE MISE EN MARCHE AUTOMATIQUE CORRECTE.

7.3.6 Menu "CONFORT CLIMA" ECO STOP

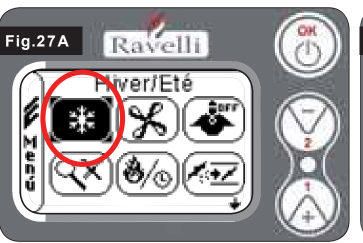


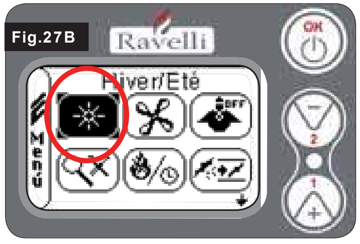


Depuis l'état de la fig. 15-A (par.7.2), pour accéder au MENU UTILISATEUR, appuyer sur le bouton OK 2 fois. Pour accéder au MENU CONFORT CLIMAT, appuyer 5 fois sur la touche 2 et confirmer avec OK. Pour modifier les programmations, utiliser les touches 1 et 2 . A chaque pression de OK, on confirme la donnée et on passe à la suivante. Dans le deuxième écran, il est possible de choisir la gestion (air/eau) à laquelle est liée cette fonction (voir par. 8.2) A la dernière confirmation avec OK, les programmations sont sauvegardées et on revient automatiquement à l'écran des icônes. Pour revenir à l'écran initial, appuyer en même temps sur les touches 1 et 2. En alternative, il est possible de sortir des menus en maintenant appuyé chaque fois le bouton OK.

7.3.7 Mode "SAISON" 

Le mode saison est utilisé principalement pour la gestion de schémas évolués en présence d'un circuit avec accumulation d'eau sanitaire (chauffe-eau). Dans le circuit hydraulique BASE, la programmation ETE n'est pas active.





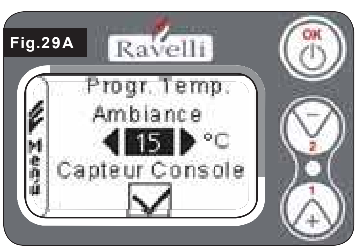
Depuis l'état de la fig. 15-A (par.7.2), pour accéder au MENU UTILISATEUR, appuyer sur le bouton OK 2 fois. Pour accéder au MODE SAISON, appuyer 6 fois sur la touche 2 . Activer ou désactiver la fonction en utilisant la touche OK. Pour revenir à l'écran initial, appuyer en même temps sur les touches 1 et 2. En alternative, il est possible de sortir des menus en maintenant appuyé chaque fois le bouton OK.

7.3.8 Menu "VENTILATION"



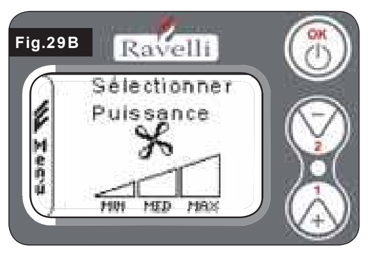
Depuis l'état de la fig. 15-A (par.7.2), pour accéder au MENU UTILISATEUR, appuyer sur le bouton OK 2 fois. Pour accéder au MENU VENTILATION, appuyer 7 fois sur la touche 2 et confirmer avec OK. Pour sélectionner le type de fonction, utiliser les touches 1 et 2 et confirmer avec la touche OK.

PROGRAMMATION TEMPERATURE D'AMBIANCE:



Avec la ventilation active, la programmation de la fonction ambiance gère exclusivement la modulation de l'échangeur à air. Même dans ce cas-là, on peut activer la lecture du capteur situé sur l'écran si celui-ci était installé au mur. Avec la touche 1 et 2, entrer la programmation ambiance désirée et confirmer avec la touche OK; Activer ou désactiver la lecture du capteur console avec la touche 1 et 2 et confirmer avec OK pour revenir à l'écran de ventilation

SELECTIONNER PUISSANCE VENTILATEUR:



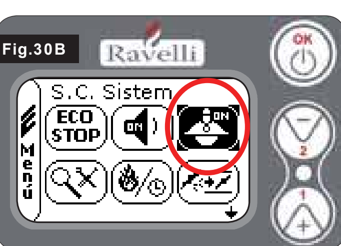
Avec la ventilation active, il est possible de programmer la puissance du ventilateur échangeur ambiance. En outre, la désactivation de celle-ci est également possible en amenant la barre de vitesse à 0. Avec la touche 1 et 2, programmer la puissance du ventilateur parmi les 4 proposées:

OFF MIN MED MAX

Confirmer avec la touche OK la puissance sélectionnée pour revenir à l'écran de ventilation. Pour revenir à l'écran initial, appuyer en même temps sur les touches 1 et 2. En alternative, il est possible de sortir des menus en maintenant appuyé chaque fois le bouton OK

7.3.9 Mode "SELF CONTROL SYSTEM"





Depuis l'état de la fig. 15-A (par.7.2), pour accéder au MENU UTILISATEUR, appuyer sur le bouton OK 2 fois. Pour accéder au MODE S. C. SYSTEM, appuyer 8 fois sur la touche 2 . Activer ou désactiver la fonction en utilisant la touche OK. Pour revenir à l'écran initial, appuyer en même temps sur les touches 1 et 2. En alternative, il est pos-



sible de sortir des menus en maintenant appuyé chaque fois le bouton OK.

7.3.10 Menu “VOIR CALIBRAGES“



Dans ce menu, on pourra vérifier les valeurs des paramètres programmés dans la centrale électronique.
Ce menu est utilisé par le C.A.T. Ce menu est utilisé par le C.A.T. (Centre d’Assistance Technique) pour comprendre quels sont les paramètres programmés dans la machine et donc identifier les modifications qui optimisent le fonctionnement du poêle.
Depuis l’état de la fig. 15-A (par.7.2), pour accéder au MENU UTILISATEUR, appuyer sur le bouton OK 2 fois. Pour accéder au MENU VOIR CALIBRAGES, appuyer 9 fois sur la touche 2 . En confirmant avec OK, on accède à la visualisation des paramètres programmés. Pour le défilement de la liste paramètres, utiliser les boutons 1 et 2. Pour revenir à l’écran initial, appuyer en même temps sur les touches 1 et 2. En alternative, il est possible de sortir des menus en maintenant appuyé chaque fois le bouton OK.

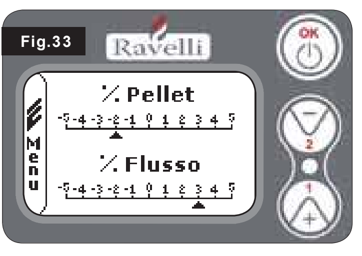
7.3.11 Menu “VOIR HEURES TRAVAIL“ 

Dans la rubrique VOIR HEURES TRAVAIL sont reportées les heures de travail totales, partielles et un compteur du nombre de mises en marche du poêle. Il est possible que, dans certains cas, les heures travail ne soient pas ramenées à zéro, ou des nombres comme 5000/15000/25000 soient visualisés. Ce sera la tâche du technicien de ramener à zéro ces nombres en phase de première mise en marche. Cela n’indique pas que le poêle a déjà travaillé toutes ces heures. Il s’agit seulement d’une entrée donnée par la programmation durant le test de premier essai chez Ravelli, avant que les poêles ne soient emballés et expédiés. Ce menu est utilisé par le C.A.T. Ce menu est utilisé par le C.A.T. (Centre d’Assistance Technique) pour évaluer les heures totales de travail du poêle durant l’année et évaluer le besoin d’effectuer un nettoyage (“heures service“).



Depuis l’état de la fig. 15-A (par.7.2), pour accéder au MENU UTILISATEUR, appuyer sur le bouton OK 2 fois. Pour accéder au MENU VOIR HEURES TRAVAIL, appuyer 10 fois sur la touche 2 . En confirmant avec OK, on accède à la visualisation des heures de travail du poêle. Pour faire défiler les différents compteurs (heures totales, heures partielles et nombre de mises en marche), utiliser les boutons 1 et 2. Pour revenir à l’écran initial, appuyer en même temps sur les touches 1 et 2. En alternative, il est possible de sortir des menus en maintenant appuyé chaque fois le bouton OK.

7.3.12 Menu “PROGRAMMATION AIR/GRANULE“ 



La programmation du mélange air-granulé permet de varier de façon immédiate la quantité d’air en entrée dans le poêle et la quantité de granulé chargé dans le brasero. Le poêle est testé avec du granulé certifié DIN PLUS. Si on utilise un granulé non certifié, le réglage de la combustion pourrait se rendre nécessaire. Normalement, la variation s’effectue sur le “% FLUX” pour régler l’air en entrée et donc la combustion ; si le réglage du flux ne devait pas être nécessaire, la variation du “% GRANULE“ pourrait être nécessaire. Depuis l’état de la fig. 15-A (par.7.2), pour accéder au MENU UTILISATEUR, appuyer sur le bouton OK 2 fois. Pour accéder au MENU VOIR HEURES TRAVAIL, appuyer 11 fois sur la touche 2 . En confirmant avec OK, on accède au réglage du mélange tirage/granulé. Pour modifier le pourcentage, utiliser les boutons 1 et 2. Pour passer du réglage de la quantité de granulé au réglage du flux d'air en entrée, appuyer sur OK. A la dernière confirmation avec OK, les programmations sont sauvegardées et on revient automatiquement à l’écran des icônes. Pour revenir à l’écran initial, appuyer en même temps sur les touches 1 et 2. En alternative, il est possible de sortir des menus en maintenant appuyé chaque fois le bouton OK.

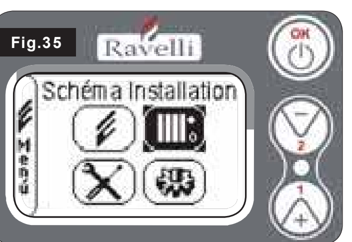
N.B. : le nombre indiqué durant la modification des paramètres fait référence uniquement à une valeur en pourcentage qui agit sur les paramètres par défaut programmés dans la fiche électronique (exclusivement en phase de travail). Ces valeurs devront être modifiées en cas de mauvaise combustion, due dans de nombreux cas à un achat de granulé autre que celui utilisé durant l’essai du poêle.

7.3.13 Menu “LANGUE“



Depuis l’état de la fig. 15-A (par.7.2), pour accéder au MENU UTILISATEUR, appuyer sur le bouton OK 2 fois. Pour accéder au MENU LANGUE, appuyer 12 fois sur la touche 2 et confirmer avec OK. Pour sélectionner la langue, utiliser les touches 1 et 2. En confirmant avec le bouton OK, les programmations sont sauvegardées, et on revient automatiquement à l’écran des icônes. Pour revenir à l’écran initial, appuyer en même temps sur les touches 1 et 2 En alternative, il est possible de sortir des menus en appuyant chaque fois sur le bouton OK.

7.3.14 Menu “SCHEMA INSTALLATION” (fonction présente sur la UP Z DUH GH OD YHUVLRQ +<'52



Cette fonction permet d’adapter la thermopoêle au type d’installation hydraulique installée dans l’habitation. Les variantes disponibles sont :
SCHEMA 0 fonctionnement direct installation
SCHEMA 1 fonctionnement direct installation + chauffe-eau
SCHEMA 2 gestion accumulateur (puffer)
SCHEMA 3 gestion accumulateurs (chauffe-eau + puffer)
n.b. le puffer est utilisé par accumulateur d’eau pour installations de chauffage, le chauffe-eau pour la gestion de l’eau destinée aux sanitaires. Pour plus d’informations, consulter la brochure consacrée aux installations.

8. DESCRIPTION DES FONCTIONS

8.1. La modulation

Durant la phase de travail, le but du thermopoêle est d’atteindre la programmation eau chaudière ou la programmation température ambiance entrées ; quand une des programmations est satisfaite, le thermopoêle passe en mode TRAVAIL MODULER, phase où la consommation du combustible est minimale.

MODULER AIR: quand on atteint la programmation ambiance: dans ce cas-là, le circulateur, qui permet la circulatoin d’eau en température est désactivé;

MODULER EAU: quand on atteint la programmation eau chaudière : dans ce cas-là, le circulateur reste en fonctionnement car la programmation ambiance pourrait ne pas être satisfaite;

TRAVAIL MODULER: quand les deux programmations ambiance et eau chaude entrées sont atteintes.

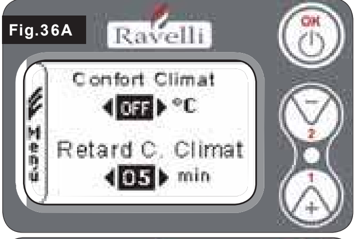
8.2. Confort climat

Quand le thermopoêle atteint la phase de modulation, il existe une fonction capable d’éteindre la chaudière jusqu’à ce qu’il y ait à nouveau la demande de chauffage. Cette fonction est appelée CONFORT CLIMAT. Cette fonction peut être activée en deux modes suivant le type de gestion des programmations que l’on veut adopter (voir par. 7.2.2 e 7.2.3) CONFORT CLIMAT AIR ou bien CONFORT CLIMAT EAU.

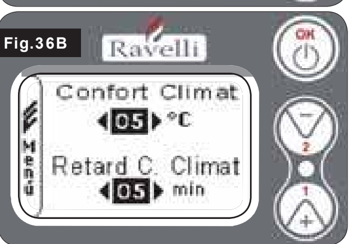
8.2.1 Confort climat “air”

Pour accéder à cette fonction, se référer au paragraphe 7.3.6. Avec programmation Confort Air, quand la température d’ambiance est atteinte, le système réduit au minimum la consommation de granulé en activant la phase de modulation, après quoi le poêle vérifie que cette température soit maintenue pour une période de temps pré-établie (RETARD CONFORT normalement programmé à 4’) et si cela se produit, il passe automatiquement en ECO STOP, (le thermopoêle s’éteint).

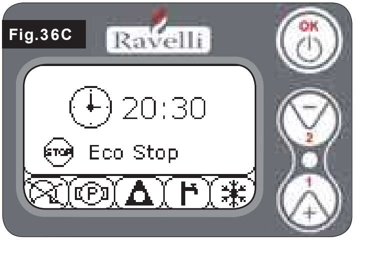
EXEMPLE:



Pour activer le Confort Climat, programmer une valeur autre que OFF en utilisant les boutons 1 et 2. Confirmer avec OK. Programmer le temps durant lequel la machine doit rester en TRAVAIL MODULER avant de passer en ECO STOP (défaut 4’).



La valeur programmée (dans ce cas 5°C) a activé la fonction Confort Climat. FONCTIONNEMENT: La valeur régule la température de remise en marche du poêle.
EXEMPLE:
• programmation température d’ambiance programmée à 21°C,
• valeur confort climat programmée à 5° C
Avec ce réglage, le poêle s’éteindra une fois 21°C éteint et se remettra en marche quand la température d’ambiance sera 15°C (21°C - 5 - 0,5 de tolérance = environ 15°C). Sur l’écran apparaîtront en séquence les chaînes visualisées dans les écrans de gauche.



La phase de modulation est activée, vu que la température de programmation ambiance a été atteinte. Si la température est maintenue durant le temps de “RETARD CONFORT CLIMAT“ programmé, le poêle passe en arrêt et sur l’écran sera visualisée l’inscription ECO STOP. Le poêle restera dans cet état tant que la température sera supérieure à 15°C. C’est seulement à ce moment que la phase de mise en marche sera relancée.

8.2.2 Confort climat “eau”

Pour accéder à cette fonction, se référer au paragraphe 7.3.6.
Avec programmation Confort Eau, quand la température eau chaude est atteinte, le système réduit au minimum la consommation de granulé en activant la phase de modulation, après quoi le poêle vérifie que cette température soit maintenue pour une période de temps pré-établie (RETARD CONFORT normalement programmé à 4’) et si cela se



produit, il passe automatiquement en ECO STOP (le thermopoêle s'éteint).

N.B. : La phase de mise en marche après ECO STOP est la même que le confort air. C'est-à-dire si 5°C de delta est programmé, quand la température de l'eau chaudière descend en dessous de la programmation (exemple 60°C) - delta confort, le poêle se met en marche à environ 54°C.

N.B.2: Le fonctionnement du poêle en mode CONFORT CLIMAT peut lancer la phase de mise en marche et d'arrêt plusieurs fois durant la journée ; cela peut compromettre la durée de la résistance pour la mise en route automatique du poêle.



SI ON UTILISE CE MODE, IL FAUT ABSOLUMENT S'ASSURER QU'APRES CHAQUE ARRET AUTOMATIQUE, LE BRASERO RESTE BIEN PROPRE DE FAÇON A GARANTIR UNE MISE EN MARCHE AUTOMATIQUE CORRECTE. LE MODE CONFORT CLIMAT FONCTIONNE EGALEMENT AVEC THERMOSTAT EXTERNE BRANCHE.

8.3 Mode "STAND-BY"

Le mode STAND-BY s'active quand la température de l'eau atteint les 85 °C. Cette fonction intervient pour protéger le circuit spécialement quand certaines fonctions de CONFORT CLIMAT sur l'eau ne sont pas activées. Si le thermopoêle se trouve dans cette condition, il passe automatiquement en mode STAND-BY afin de garantir la protection du circuit hydraulique. Le poêle repart automatiquement après s'être refroidi, à condition qu'il y ait demande de fonctionnement (demande du chauffage pour eau ou ambiance, demande du sanitaire).

8.4. Mode SELF CONTROL SYSTEM (S.C.S. activation voir paragraphe 7.3.9)

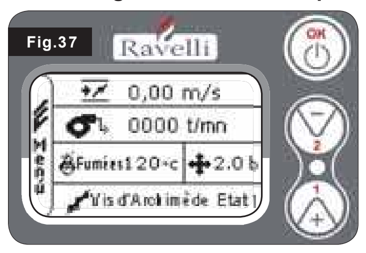
Le mode SELF CONTROL SYSTEM (S.C.S.) a été étudié pour permettre au poêle de reconnaître plus rapidement une anomalie éventuelle qui s'est vérifiée. L'activation est conseillée surtout si on ne se trouve pas aux abords immédiats du poêle durant sa phase de travail.

8.5. Heures SERVICE

Tous nos modèles ont besoin, en plus du nettoyage ordinaire (voir paragraphe 11. Entretien), d'un nettoyage extraordinaire à effectuer avec l'aide de l'installateur (autorisé par l'entreprise de production).

Au moment de l'installation du poêle, l'opérateur programmera un nombre d'heures travail correspondant au modèle choisi. A l'échéance de ce temps, le message "HEURES SERVICE" apparaîtra sur l'écran, suivi par un signal sonore. A l'apparition de ce message, contacter l'installateur pour effectuer un nettoyage extraordinaire du poêle. Si le nettoyage cité ci-dessus ne devait pas être effectué, ce message sera visualisé à chaque mise en marche sans interrompre cependant le fonctionnement du poêle.

8.6. Chargement automatique de la vis d'Archimède



Pour effectuer le chargement automatique de la vis d'Archimède (quand le poêle est neuf ou que la vis d'Archimède de chargement est vide), effectuer les opérations suivantes :

- **ACCEDER AU MENU ETAT POELE (VOIR PAR. 7.3.1)**
- **APPUYER SUR LA TOUCHE 2 POUR ACTIVER LA VIS D'ARCHIMEDE**

Pour revenir à l'écran initial, appuyer en même temps sur les touches 1 et 2. En alternative, il est possible de sortir des menus en tenant appuyé à chaque fois le bouton OK Répéter l'opération plusieurs fois jusqu'à ce qu'on voie le granulé tomber dans le brasero.

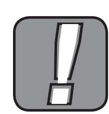
Il est possible d'effectuer cette opération uniquement si le poêle est dans l'état de NETTOYAGE FINAL ou de ETEINT.



AVANT D'EFFECTUER LA MISE EN MARCHE DU THERMOPOELE, TOUJOURS S'ASSURER QUE LE BRASERO SOIT COMPLETEMENT VIDE.

8.7. Précautions opérationnelles

- **Eteindre le poêle en cas de panne ou de mauvais fonctionnement avec la touche OK.**
- **Ne pas introduire de granulé à la main dans le brasero.**
- **L'accumulation de granulé non brûlé dans le brasero après plusieurs mises en marche ratées doit être retirée avant de procéder à une nouvelle mise en marche.**
- **Ne jamais vider le contenu du brasero à l'intérieur de la trémie.**
- **Ne pas mettre de combustibles autres que du granulé de bois dans le réservoir.**
- **Ne pas mettre le poêle en marche avec des matériaux inflammables en cas de panne du système d'allumage.**
- **Le câble d'alimentation ne doit en aucun cas entrer en contact avec le tuyau d'évacuation fumées**



LA NON OBSERVATION DES REGLES REPORTEES CI-DESSUS POURRAIT CAUSER DE GRAVES DOMMAGES AUX PERSONNES OU AUX CHOSES.

8.8. Télécommande

Récepteur IR pour télécommande (piles 12 volts code LRV08 incluses)



GESTION EN SAVE LIGHT
- **P1 - P2 Réglage température:** permet de programmer la valeur de l'ambiance température d'ambiance désirée de "EST" à "MAN"
- **P4 - P5 Réglage programmation H2O:** permet d'entrer la programmation de l'eau haude chaudière
- **OK:** confirme la programmation ou passe dans l'écran stand by

GESTION EN STAND BY OU MENU
- **OK multifonction:** enfoncé une fois, permet l'accès au menu principal et la confirmation des programmations choisies. Il est possible de sortir des menus en le gardant enfoncé d'un écran à l'autre.
- **P1 - P4 multifonction**: permet le défilement des icônes dans les différents menus et la modification.
- **P1 visualiser la température:** permet de programmer la valeur de la température d'ambiance désirée de "EST" à "MAN".
- **P4 visualiser puissance:** permet de régler la puissance de Min à Max.

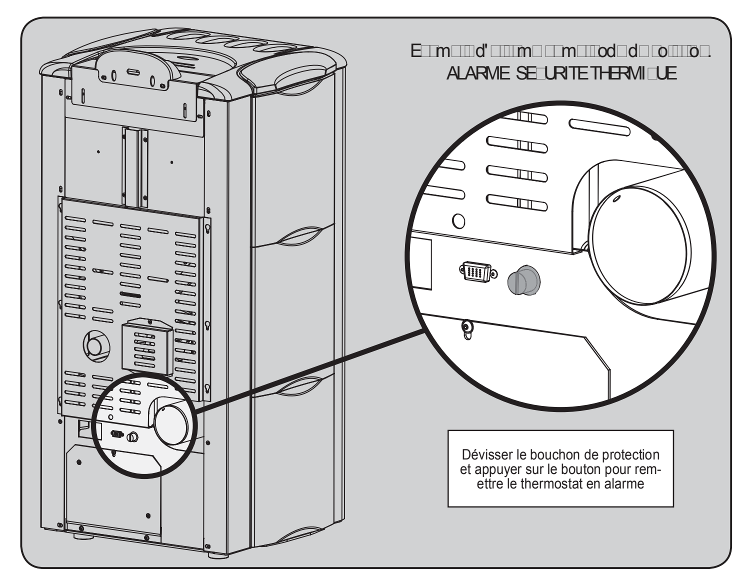
FR

8.9. Schéma synthétique des phases

PHASE	DESCRIPTION
NETTOYAGE FINAL	Le thermopoêle est en phase d'arrêt et la phase de refroidissement n'est pas encore terminée
ALLUME	La phase de préchauffage bougie a été lancée, et le granulé commence à tomber dans le brasero
ATTENTE FLAMME	Le granulé s'allume en utilisant la chaleur de l'air en entrée qui passe par le conduit de la résistance incandescente
FLAMME PRESENTE	Dans le brasero, la flamme est visible
TRAVAIL	Le thermopoêle a terminé la phase de mise en marche : il est possible de modifier la puissance de travail
MODULER air / eau	La programmation de température ambiance/température eau chaude a été atteinte.
ECO STOP	Confort Climat activé, programmation température d'ambiance atteinte (air), ou bien programmation température eau chaude atteinte (eau). Le thermopoêle est éteint
T ON / T OFF	Le capteur d'ambiance est interrompu ou bien un thermostat externe a été branché
VENTILATION ATTENTE MISE EN MARCHE	Le thermopoêle est en phase de refroidissement : une fois cette condition atteinte, il part automatiquement
VENTILATION ATTENTE REMISE EN MARCHE	Le thermopoêle est en phase de refroidissement : une fois cette condition atteinte, il repart automatiquement
ALLUMER ATTENTE RALLUMAGE	La phase de rallumage à chaud a été lancée. Le fonctionnement est similaire à la phase ALLUMER
HOT FUMEES	Le seuil maximum a été atteint : pour le refroidissement, le thermopoêle s'amène au minimum jusqu'à la baisse des fumées
STAND-BY eau	La température de l'eau de 85 °C a été atteinte. Le thermopoêle passe automatiquement en mode STAND-BY afin de garantir la protection du circuit hydraulique.
ETEINT	Le thermopoêle est éteint
Allume ou Attente Flamme FINIT GRANULE	Quand la demande de mise en marche en état d'ECO-STOP chevauche une condition d' arrêt automatique (par le TIMER), le thermopoêle se met en marche en vérifiant le nettoyage complet du pot avant de passer en NETTOYAGE FINAL
CHARGEMENT EXCESSIF	Quand la programmation du granulé pellet (programmation granulé +5) est proche de la condition de chargement en continu.

SI LE SIGNAL "HOT FUMEES" EST VISUALISE, CELA SIGNIFIE QU'IL Y A DES PROBLEMES DANS LA COMBUSTION. IL FAUT CONTACTER LE C.A.T. DE LA ZONE POUR UNE INSPECTION.

9. DESCRIPTION DES ALARMES





SIGNALISATION	CAUSE	RESOLUTION
ALARME 06 GRANULES EPUISES	Le réservoir du granulé est vide	Vérifier si à l'intérieur du réservoir, les granulés sont présents
	Le motoréducteur ne charge pas de granulé	Vider le réservoir pour vérifier qu'à l'intérieur, aucun objet ne soit tombé qui pourrait empêcher le fonctionnement correct de la vis d'Archimède
	Manque de chargement granulé	Régler la programmation du granulé
		Si le problème persiste, S'adresser au CAT de la zone.
ALARME 01 BLACK - OUT	Absence de tension durant la phase de travail	Appuyer sur la touche d'arrêt et répéter la mise en marche du thermopoêle
		Si le problème persiste, **S'adresser au CAT de la zone**
ALARME 05 MISE EN MARCHE RATEE	Le réservoir du granulé est vide	Vérifier si à l'intérieur du réservoir, les granulés sont présents
	Calibrage du granulé et de l'aspiration en phase de mise en marche inadaptée	**S'adresser au CAT de la zone**
	La résistance pour la mise en marche est défectueuse ou pas en position.	**S'adresser au CAT de la zone**
ALARME 11 ANOMALIE FLAMME	Le réservoir du granulé est vide	Vérifier si à l'intérieur du réservoir, les granulés sont présents
	Calibrage du granulé et de l'aspiration en phase de mise en marche inadaptée	**S'adresser au CAT de la zone**
ALARME 12 ANOMALIE TOURS EXTRACTEUR	Les tours de l'extracteur fumées présentent une perte d'efficacité de 15% due à l'obstruction du ventilateur	**S'adresser au CAT de la zone**
ALARME 04 EXTRACTEUR	Encodeur extracteur fumée qui ne fonctionne pas ou branché de façon incorrecte	**S'adresser au CAT de la zone**
	Absence d'alimentation à l'extracteur des fumées	**S'adresser au CAT de la zone**
	L'extracteur fumées est bloqué	**S'adresser au CAT de la zone**
ALARME 08 DEPRESSION	La chambre de combustion est sale	Effectuer comme indiqué dans la brochure consacrée aux opérations de nettoyage du thermopoêle
	Le tuyau de cheminée est bouché	Vérifier que le tuyau de cheminée soit libre et propre
	Le vacuostat fonctionne mal	**S'adresser au CAT de la zone**
ALARME 07 THERMIQUE	Le thermostat à réarmement manuel est intervenu	Réarmer le thermostat en appuyant sur le bouton sur l'arrière du thermopoêle (voir Fig. en bas)
	Le ventilateur centrifuge est défectueux	**S'adresser au CAT de la zone**
	La combustion dans le brasero n'est pas optimale	Eteindre le thermopoêle, nettoyer le brasero et régler la combustion avec la programmation du granulé.
		Si le problème persiste, S'adresser au CAT de la zone.
ALARME 03 TEMP FUMEES	La combustion dans le brasero n'est pas optimale	Eteindre le thermopoêle, nettoyer le brasero et régler la combustion avec la programmation du granulé.
	Le ventilateur centrifuge est défectueux	**S'adresser au CAT de la zone**
		Si le problème persiste, S'adresser au CAT de la zone.
ALARME 02 CAPTEUR FUMEES	Le capteur fumées fonctionne mal	**S'adresser au CAT de la zone**
	Le capteur fumées est débranché de la fiche	**S'adresser au CAT de la zone**
		Si le problème persiste, S'adresser au CAT de la zone.
ALARME 16 PRESSION	La pression de l'installation est supérieure ou inférieure à une valeur pré-programmée (qui va de 0,5 bar à 2,5 bar). Une pression d'environ 1,0 bar est conseillée à circuit froid	Remplirl'installation ou la purger pour ramener la pression à la valeur demandée pour un fonctionnement correct
		Si le problème persiste, S'adresser au CAT de la zone.
ALARME 10 HOT EAU	Si la température eau chaudière dépasse les 90 °C.	**S'adresser au CAT de la zone** si l'alarme persiste
ALARME 14 PHASE VIS D'ARCHIMEDE	Non branchement du câblage qui amène l'alimentation au motoréducteur de la vis d'Archimède	**S'adresser au CAT de la zone**
ALARME 15 TRIAC VIS D'ARCHIMEDE	Une anomalie s'est vérifiée sur un composant interne de la fiche électronique qui gère la vis d'Archimède de chargement granulé	**S'adresser au CAT de la zone**
ALARME 13 FLUX INSUFFISANT	La porte et le tiroir cendre ne sont pas fermés correctement	Vérifier leur fermeture correcte
	Mauvaise combustion du brasero	Eteindre le poêle, nettoyer le brasero, son plan d'appui et régler la combustion avec la programmation granulé/air.
	Présence d'un corps étranger à l'intérieur du tuyau d'entrée air	Vérifier sa présence et extraire le corps non désiré
		Si le problème persiste, S'adresser au CAT de la zone.
ALARME 17 SALETE DEBITMETRE	Le dispositif qui lit la quantité d'air en entrée pourrait être sale et par conséquent, il ne lit pas correctement	**S'adresser au CAT de la zone**
ALARME 09 PANNE DEBITMETRE	Le dispositif pourrait être débranché ou en panne	**S'adresser au CAT de la zone**



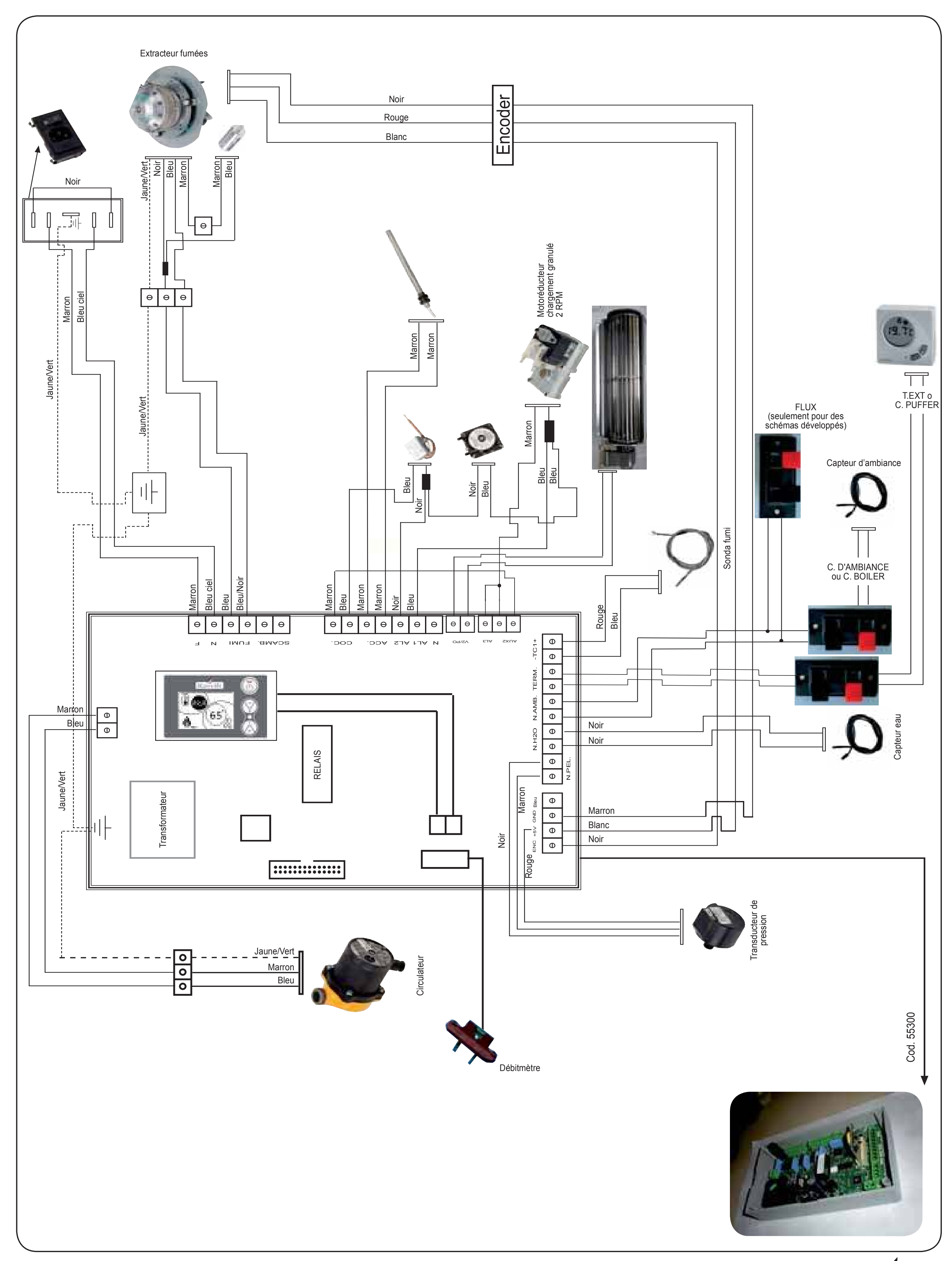
TOUTE CONDITION D'ALARME CAUSE L'ARRET IMMEDIAT DU THERMOPOELE. EN APPUYANT SUR LA TOUCHE P3 SUR L'ECRAN, L'ALARME PEUT ETRE RETABLIE.



10. SCHÉMA ÉLECTRIQUE

10.1. Schéma électrique HR100 (schéma hydraulique BASE)

Extracteur fumées
Encoder
Noir
Rouge
Blanc
Noir
Jaune/Vert
Noir
Bleu
Marron
Marron
Bleu
Marron
Bleu ciel
Jaune/Vert
Jaune/Vert
Marron
Marron
Motoréducteur chargement granulé 2 RPM
Marron
Bleu
Noir
Noir
Bleu
Bleu
Bleu
FLUX (seulement pour des schémas développés)
Capteur d'ambiance
T.EXT o C. PUFFER
C. D'AMBIANCE ou C. BOILER
Sonda fumi
Rouge
Bleu
Marron
Bleu ciel
Bleu
Bleu/Noir
Marron
Bleu
Marron
Marron
Noir
Bleu
F N FUMI SCAMB.
COC. ACC. AL2 AL1 N
V2/PO AL3 AUX2
-TC1+ TERM. N.AMB. N.H2O N.PEL.
Noir
Noir
Capteur eau
Marron
Bleu
Jaune/Vert
Transformateur
RELAIS
Marron Bleu ENC +5V GND
Marron
Blanc
Noir
Noir
Rouge
Transducteur de pression
Jaune/Vert
Marron
Bleu
Circulateur
Débitmètre
Cod. 55300


Extracteur fumées
Noir
Rouge
Blanc
Encoder
Noir
Jaune/Vert
Noir
Bleu
Marron
Marron
Bleu
Marron
Bleu ciel
Jaune/Vert
Jaune/Vert
Marron
Marron
Motoréducteur chargement granulé 2 RPM
Marron
Bleu
Noir
Noir
Bleu
Bleu
Bleu
FLUX (seulement pour des schémas développés)
T.EXT o C. PUFFER
Capteur d'ambiance
C. D'AMBIANCE ou C. BOILER
Sonda fumi
Rouge
Bleu
Marron
Bleu ciel
Bleu
Bleu/Noir
Marron
Bleu
Marron
Marron
Noir
Bleu
SCAMB. FUMI N F
COC. ACC. AL2 AL1 N V2/PO AL3 AUX2
-TC1+ TERM. N.AMB. N.H2O N.PEL.
Marron
Bleu
RELAIS
Transformateur
Jaune/Vert
Noir
Noir
Capteur eau
Marron
Blanc
Noir
Marron
Noir
Rouge
ENC +5V GND Bleu
Transducteur de pression
Jaune/Vert
Marron
Bleu
Circulateur
Débitmètre
Cod. 55300

11. NETTOYAGE

Avant d'effectuer une opération quelconque de nettoyage du thermopoêle, adopter les précautions suivantes :

- S'assurer que toutes les parties du thermopoêle soient froides.
- S'assurer que les cendres soient complètement éteintes.



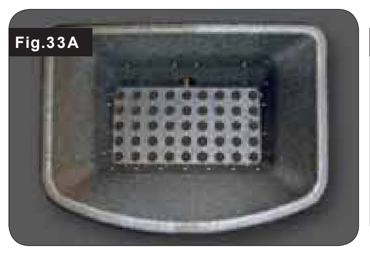
VEUILLEZ SUIVRE ATTENTIVEMENT LES INDICATIONS SUIVANTES POUR LE NETTOYAGE ! LE NON ACCOMPLISSEMENT PEUT ENTRAÎNER L'APPARITION DE PROBLÈMES DANS LE FONCTIONNEMENT DU THERMOPOÊLE.

11.1. Nettoyage des surfaces

Pour le nettoyage des surfaces sur les parties métalliques peintes, utiliser un chiffon mouillée avec de l'eau ou au maximum avec de l'eau et du savon. Attention, l'utilisation de détergents ou de diluants agressifs conduit à l'endommagement des surfaces du thermopoêle.

11.2. Nettoyage du brasero à effectuer avant chaque mise en marche

Il faut contrôler que le brasero où a lieu la combustion soit bien propre et que des déchets ou des résidus ne bouchent pas les trous, afin de toujours garantir une excellente combustion du poêle en évitant ainsi des surchauffes qui pourraient causer des changements de couleur de la peinture ou des excoriations de la porte. En outre, le non nettoyage du brasero peut causer des problèmes à la mise en marche de la machine.



Pot bien propre avec tous les trous bien en vue



Pot qui a besoin d'être nettoyé avec les trous bouchés par la cendre

Uniquement un brasero propre et net peut garantir un fonctionnement sans problèmes du thermopoêle. Durant le fonctionnement,
des dépôts peuvent se former, qui doivent être aussitôt éliminés.
Vérifier le nettoyage du brasero qui doit être comme dans la figure 39-A; s'il devait être dans l'état de la figure 39-B, il faut
effectuer un nettoyage soigné. Les périodes de nettoyage du brasero sont liées à la qualité du granulé utilisé.
Il est possible qu'avec l'utilisation d'une nouvelle partie de granulé, même si on utilise la même marque, des différences de combustion interviennent qui conduiraient à la création de plus ou moins de résidu. Le nettoyage correct, fait quotidiennement, permet au poêle de brûler de manière optimale et de fournir continuellement un bon rendement calorique, en évitant de mauvais fonctionnements qui, avec le temps, pourraient nécessiter l'intervention du technicien pour rétablir la machine.

N.B. Les opérations de nettoyage du poêle dépendent de la qualité du granulé utilisé et de la fréquence d'utilisation. Il est possible que ces opérations doivent être effectuées tous les jours.

11.3. Nettoyage de la vitre

Les thermopoêles Ravelli ont un système automatique de nettoyage de la vitre. Pendant que le poêle fonctionne, un voile d'air glisse le long de la surface de la vitre, maintenant à distance la cendre et la saleté; quoi qu'il en soit, en quelques heures, une couche grisatre pourrait se former, à nettoyer au premier arrêt du poêle.
Le nettoyage de la vitre doit se faire avec le poêle froid avec un chiffon en coton, du papier absorbant, du journal et un nettoyant pour vitres. En général, on conseille de nettoyer la vitre en utilisant un chiffon humidifié d'eau et de la cendre de combustion (qui a une fonction abrasive).



SI LA VITRE DEVAIT PRÉSENTER UNE FORME D'ENDOMMAGEMENT QUELCONQUE, NE PAS METTRE LE THERMOPOÊLE EN MARCHE TANT QU'ELLE N'A PAS ÉTÉ REMPLACÉE.

12. GARANTIE

12.1. Certificat de garantie

Ravelli srl vous remercie pour la confiance accordée avec l'achat d'un thermopoêle à granulés de sa fabrication et invite l'acheteur à :
- lire les instructions pour l'installation, l'utilisation et l'entretien du thermopêle.
- lire les conditions de garantie reportées ci-dessous.

Le coupon de garantie joint au thermopoêle doit être rempli et timbré par l'installateur afin d'activer la garantie.
En cas contraire, la garantie sur le produit ne serait pas activée.

12.2. Conditions de garantie

La garantie limitée couvre les défauts des matériaux de fabrication, à condition que le produit n'ait pas subi de pannes causées par une utilisation non correcte, manque de soin, branchement erroné, violations, erreurs d'installation.
Ne sont pas couverts par la garantie :
- vermiculite (firex 600)
- la vitre de la porte;
- les joints en fibre;
- la peinture;
- le pot de combustion en acier inoxydable ou en fonte;
- la résistance;
- l'habillage en faïence;

des dommages éventuels causés par une installation et/ou un maniement du thermopoêle inadaptés et/ou manquements du consommateur.
L'emploi de granulés de mauvaise qualité ou de tout autre matériau pourrait endommager des composants du thermopoêle, ce qui déterminerait la cessation de la garantie sur ceux-ci et la responsabilité annexe du producteur.
On conseille donc l'utilisation de granulés qui correspondent aux qualités requises énumérées dans le chapitre en question.
Tous les dommages causés par le transport ne sont pas reconnus. On recommande donc de contrôler soigneusement la marchandise à la réception, en prévenant immédiatement le revendeur pour tout dommage éventuel.
Le coupon de garantie doit être détaché et expédié dans les 8 jours à partir de l'achat à l'adresse suivante:
Ravelli srl - Via Kupfer 31 - 25036 Palazzolo s/O Brescia ITALY

12.3. Informations et problèmes

Pour toute information ou problème, nous vous prions de bien vouloir contacter votre revendeur ou votre centre d'assistance, vu qu'il s'agit des seules personnes capables de satisfaire chacune de vos demandes et, au besoin, d'intervenir directement.

ENTRETIEN

DATE	INTERVENTION EFFECTUEE

